

WWUUHHUU

ՅԱՐԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 47 (1947) ՀԱԲԱԹ, ԴԵԿԵMBER 21, 2019
VOLUME 39, NO. 47 (1947) SATURDAY DECEMBER 21, 2019



Պաշտօնաթերթ՝
Ա. Դ. Հաջակեան Կուսակցութեա
Արեւմտեան Ամերիկայի

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave., Suite 101
Pasadena, California 91104

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒԴՆԵՐ

Նոր Ընտրութիւններու Պահանջը՝ Կանխահաս

Հայաստանի նախկին Հանրապետական Կուսակցութիւնը եւ իրեն յարող շրջանակները այն խարքանիքը ունեին, որ Նիկոլ Փաշինեանի իշխանութիւնը, ուր որ է շուտով պիտի տապալի՝ չկարողանալով լուծել երկրի իհմագրաւած բազմաթիւ հարցերը: Այս կապակցութեամբ անոնք կը խօսեին ամիսներու մասին, երբ ժողովուրդ անդրադառնալով «խարուած» ըլլալուն, փողոց պիտի իջներու պահանջէր կառավարութեան հրաժարականը, ու իրենք ալ վերադառնանային իրենց նախկին պաշտօններուն: Այս ուղղութեամբ տարուող քարոզչութիւնը իհմնուած էր երկու՝ անհիմն փաստարկներու վրայ: Առաջինը՝ նոր իշխանութիւնները կը պատրաստուին յանձնել Արցախը, իսկ երկրորդը՝ ոչինչ չէ փոխուած, եւ ընդհակառակը երկիրը կերթայ դէպի կործանում: Այս երկու ուղղութիւններով լայնածաւալ քարոզչութիւնը, որեւէ արդիւնքի չհասնելէ ետք եւ ընդհակառակը ժողովուրդի կողմէ հակարանքը իրենց նկատմամբ աւելի շեշտուելով, վերօթես հրապարակ նետուեցաւ արտահերթ խորհրդարանական ընտրութիւններու պահանջը, դարձեալ «Արցախը կորուստէ փրկելու» պատճառարանութեամբ:

Կարչապետական համակարգերու պարագային արտակարգ ընտրութիւններու անհրաժեշտութիւնը կը ծագի երբ կառավարութիւնը կորսնցնէ խորհրդարաններս իր մեծամասնութիւնը եւ կամ երկրէն ներս յառաջանայ ընկերային բեւեռացում, ու ժողովուրդի մեծամասնութիւնը սկսի դժգոհութիւն արտայայտել երկրի ղեկավարին նկատմամբ: Ներկայիս Դայաստանի պարագային գոյութիւն չունին եւ մէկը եւ միւսը: Խորհրդարաններս իշխող ուժը կը Վայել բացարձակ մեծամասնութիւն եւ ի վիճակի հաստատելու իր առաջարկած օրէնսդրական բոլոր որոշումները առանց դժուարութեան:

Սիւ կողմէ, անցեալ շաբաթ Միջազգային Հանրապետական Դիմումարկը հրապարակեց իր հերթական ծաւալուն հարցախոյզը, նույրուած Հայաստանի քաղաքական ու ընկերային հարցերուն: Ներկայացուած տուեալներուն համաձայն, քաղաքացիներու 78 տոկոսը դրական արտայայտուած է վարչապետի գործունեութեան նկատմամբ: Իսկ, այսօրուայ դրութեամբ Նիկոլ Փաշինեանի գլխաւորած «Ին Քայլը» դաշինքին պատրաստ է քուեարկելու ընտրողներու 55 տոկոսը: Նոյն հարցախոյզը ցոյց կու տայ որ ՀՀԿ-ին ու ՀՅԴ-ին տրուած Վստահութիւնը 3-4 տոկոսի սահմաններուն մէջ է:

Յետյեղափոխական Դայա-
տանը այժմ կը գտնուի կայուն զար-
գացման ուղիին վրայ, որուն կը

ԱՄՆ Ծերակոյտին Կողմէ Շայկական Ցեղասպանութեան

Բանաձելի Ընդունումէն Ետք

ՊԵՏԱԿԱՆ ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐԵ՝ «ՎԱՐչԱԿԱԳՄԻ ՏԵՍԱԿԵՏԸ ԿՐ ՄՆԱՅ ԱՆՎԻՌԻՒՄ»

Դեկտեմբեր 17-ին, ԱՄՆ Պետական Գրասենյակը մեկնաբանելով Շերակոյտին կողմէ Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչումը, յայտնեց որ վարչակազմի տեսակից կը մնայ անփոփոխ:

Սիացեալ Նահանգներու Պետական Քարտողարութեան խօսնակ Մորկըն Օրթակուս Հրապառակեց պաշտօնական կարճ յայտարարութիւն մը, որուն մէջ ըստուածէ-. «Ամերիկեան վարչակազմի դիրքորոշումն անփոփոխ է: Մեր մօտեցումը արտացոլուած է այս տարուան Ապրիլին ԱՄՆ նախագահի կողմէ Հնչած յայտարարութեան մէջ»:

Ապրիլ 24-ին՝ Հայոց ցեղասպանութեան հերթական տարելիցից առթիւ հրապարակուած ուղերձին մէջ նախագահ Տանոլու Թրամավի 1915 թուականի իրադարձութիւնները անուանած էր «Մ'եծ եղեռն» խուսափելով ցեղասպանութիւնը բարի օգտագործումէն»:

Ծերակուտականներէն ոեւէ մէ-
կը վեթօ չդրաւ այս անդամ փաս-



տաթուղթի քուէարկութեան վրաց
Վերջին ամիսներուն Յ անգամ
հանրապետական տարբեր ծերա-
կուտականներ՝ արգելափակած էին
Բանաձեւի քուէարկութիւնը, սա-
կայն այս անգամ ոչ մէկը չընդ-
դիմացաւ ու բանաձեւը ընդունուե-
ցաւ միաձայնութեամբ:

Վարչապետ Նիկոլ Փաշիննեա-
նը հայ Ժողովուրդի անունով գնա-
հատանքի խօսք ուղղեց Ծերակոյ-
տին ու Ներկայացուցիչներու Տան-
Հայոց ցեղասպանութեան փաստը
ճանչող բանաձեւերու ընդունման

առթի

«Ուզում եմ հայ ժողովրդի
անունից գնահատանքի խօսքեր ասել
ԱՄՆ Սենատի ըլլոր անդամներին,
նաև ուզում եմ գնահատանքի խօս-
քեր ասել Ներկայացուցիչների Պա-
լատի անդամներին. գիտէք, որ
Հոկտեմբերի վերջին Ներկայացու-
ցիչների Պալատը նոյնպէս ընդու-
նեց Հայոց ցեղասպանութիւնը ճա-
նաչող բանաձեւ: Ուզում եմ գնա-
հատանքի խօսքեր ասել Ամերիկա-

Ծառ.դ էջ 5

ՍԴՐԿ-ի Յայտարարութիւնը ԱՄՆ Ծերակոյտին Կողմէ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչնան Առթիւ

ՍԴՀԿ Արեւմտեան Ամերիկայի Վարիչ Մարմինը կ'ողջունէ Միացեալ Նահանգներու Ծերակոյտի պատմական որոշումը՝ Հայկական Յեղասպանութեան բանաձեւի միաձայնութեամբ հաստատման առթիւ եւ Հայ ժողովուրդի անունով շնորհակալութիւն կը յայտնէ ծերակուտականներ՝ Ռապըրթ Մենենտեղին եւ Դէտ Քրուգին, ինչպէս նաեւ Ծերակոյտի բոլոր անդամներուն, որոնք մերժելով վարչակազմի ճնշումները, կանգնեցան արդարութեան կողքին:

Հայկական թեղասպանութեան ճանաչումը եւ թրքական ժխտողականութեան մերժումը կարեւոր էր, ոչ միայն Հայութեան համար, այլեւ Միացեալ Նահանգներուն՝ որ կը դաւանի ըլլալ արդարութեան եւ մարդկային իրաւունքներու պաշտպանութեան ջատագով ամէնուրեք:

Ծերակոյտը իր այս որոշումով եկաւ միանալու Ներկայացուցիչներու Տան նախապէս առած քայլին, առաւել պարտաւորեցնելով Միացեալ Նահանգներու նախագահին, որ այսուհետեւ պաշտօնական յատարարութիւններուն մէջ օգոստոսի «Հայկական Յեղասպանութիւն» եզրը:

Գոնկրէսի որոշումներուն լոյսին տակ, վերատեսութեան պէտք է ենթարկուին նաեւ՝ Ցեղասպանութեան պաշտօնական ճանաչման բացակայութեան պատճառաբանութեամբ, Ամերիկեան դատարաններուն կողմէ նախապէս մերժումի արժանացած դատական այն գործերը, որոնք ներկայացուած էին զոհերու իրաւայաջորդներուն կողմէ:

Անգամ մը եւս կը պահանջենք, որպէսզի ԹՌքական պետութիւնը առերեսուի իր պատմութեան սեւ էջերուն հետ, ընդունի Հայոց թեղասպանութիւնը եւ արդար հատուցում կատարէ Հայութեան:

Այս առթիւ կու գանք արձանագրելու որ, Գոնկրէսէն ներս ձեռք ձգուած վերջին յաշողութիւնները կը պարտինք Ամերիկահայութեան հետեւողական ու հաւաքական ջանքերուն:

**Սոցիալ Հեմոլիպատ Հնչակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի Վարիչ Մարմին
Զեւստընդհան 13, 2019**

Ծառ.ը էջ 2

Ծառ.ը էջ 5

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

Արմեն Սարգսեանի Վճռորոշ Ոչը. Պէտք Չէ Խանգարել

ՅԱԿՈԲ ԲԱՂԱԼԵԱՆ

Հայաստանի նախագահ Արմեն Սարգսեանը մասնակցել է Քաթարի մայրաքաղաքում անցկացուող Դոհա ֆորումին, որն արդէն մօտ երկու տասնամեակ անցկացուում է Դոհայում եւ միաւորում միջազգային տարբեր ասպարէզներում հեղինակութիւն ունեցող անձանց, համաշխարհային ապագայի շուրջ հարցերի քննարկման համար:

Արմեն Սարգսեանը ելոյթ է ունեցել եւ խօսել լայն զարգացումների, նոր աշխարհի իրողութիւնների, հին պարագիմերի ժամկետանց դառնալու, «փոքրիկ ուժի» մեխանիզմի մասին:

Այդ ընթացքում, Հայաստանում նախկինում իշխող ուժի ներկայացուցիչ Արքինէ Յովհաննիս Արմեն Սարգսեանին է դիմել ՄԴ դատաւորների վաղ կենսաթոշուակի մասին աղմուկ հանած օրինագծի հարցով: Արքինէ Յովհաննիս հանանը նախագահ Սարգսեանին յորդորում է «քազմաթիւ ուղեւորութիւնների միջակայքում» ուշադրութիւն դարձնել հարցին եւ թէկուզ գոհել «ոչ քաղաքական ու ստիլիզմ» մի քանի տոկոսը՝ ԱԺ ընդունած օրէնքի սահմանադրականութիւնը վիճարկելու համար:

Նախագահ Սարգսեանն ունի իր խնդիրները, ՀՀԿ-ն կամ նախկին իշխող համակարգը՝ իր խնդիրները: Ընդամենը մօտ երկու տարի առաջ՝ 2018-ի Յունուար-Մարտին նախկին իշխող համակարգը Արմեն Սարգսեանին դիտարկում էր իր խնդիրների ծիրի յարմար մէխանիզմ, քուէրկելով նրանախագահութեան օգտին: Արմեն Սարգսեան թեկնածուն, որն ունէր միջազգային մէծ հեղինակութիւն, դիտում էր ՀՀԿ համար կարեւորագոյն խնդրի լուծման նշանակալի գործոն, կամ աւելի շուտ երկու կարեւորագոյն խնդրի լուծման՝ արտաքին յարաբերութիւններ ու լեզիտմութիւն, եւ ներքին հաւասարակշռութիւն: Արմեն Սարգսեանը պէտք է հաւասարակշռէր կարէն կարապետանին:

Սակայն, քուէրկութիւնից մօտ երկու ամիս անց պատկերը արմատապէս փոխուեց: Չի փոխուել իհարկէ Արմեն Սարգսեանի դէրը, գործառութիւն, նաեւ սահմանադրական ու քաղաքական գունդին կամաց ականքը:

Պարզապէս այդ ամէնն այլեւս չի ծառացում նախկին իշխանութեանը: Նախկին իշխանութեանը փորձում է ներկայացնել որ Սարգսեանը ծառացում է նոր իշխանութեանը:

Առերեւոյթ թւում է այդպէս, գործնականում սակայն, դա ոչ միայն այդքան էլ այդպէս չէ, այլ խոշոր հաշուով չի էլ կարող այդպէս լինել, մի պարզ պատճառով՝ չկայ նոր իշխանութիւն: Փորձալ իմաստով նոր իշխանութիւնը ձեւառուած է, սակայն իբրև քաղաքական մարմին այն բիւրեղացուած չէ: Ըստ այդմ հաւատոր չէ ծառացել մի բանի, ինչը գոյութիւն չունի, չկայ:

Այդ իմաստով, Արմեն Սարգսեանը ծառացում է հաւասարակշռմանը, սակայն ոչ թէ ներկիշխանական, կամ հասարակական-քաղաքական իրավիճակի, այլ հանրացին գիտակցութեան եւ հոգեբանութեան: Ստացում է, թէ ոչ, այլ հարց է, սակայն նախագահ Սարգսեանի գործում ներկայում կարող է արժեւորուել եւ ֆունցիոնալ շշափելի ՕԳԳ ձեռք բերել այդ իմաստով, հաշուի առնելով յետեղափոխական իրողութիւններն ու ծարացեղացուած բախումները:

Այդ իմաստով, պէտք է վիճարկել ՄԴ դատաւորների վաղ կենսաթոշակի մասին օրէնքի նախագծի ահմանադրականութիւնը: Թէրեւում՝ ոչ, որովհետեւ դա կը նշանակի խախտել ՄԴ դատաւորների բանականութեան ու բարոյականութեան կամիավարկածը:

Եթէ նրանցից որեւէ մէկը որոշել է, որ պէտք է օգտուի այդ օրէնքի համարութիւնից, ապա պէտք չի խանգարել:

Միաժամանակ պէտք չէ վիճարկել ու այդպիսով խանգարել ՄԴ դատաւորներին օրէնքը անհատական մակարդակում մերժելու մտադրութեան հարցում: Իսկ առանցքացինը թէրեւս դա, որովհետեւ վիճահարոց օրէնքն ունի ոչ թէ իրաւական կամ քաղաքական, այլ բարոյական եւ արժեհամակարգային «էքֆիստենցիալ» նշանակութիւն, գուցէ նոյնիսկ հեղինակութիւնը կամ քից անկախ:

Զարժէ միջամտել ՄԴ դատաւորների՝ դատաւոր մնալու կամ լինելու այդ հաւատորութեանը:

«ԼՐԱԳԻՐ

Նոր Ընտրութիւններու Պահանջը՝ Կանխահաս

Շարունակուած էջ 1-էն

Գիտակցի նաեւ ժողովուրդի մեծամասնութիւնը՝ ի հեծուկս նախկին իշխանութիւններու բարձրացուցած աղմուկին ու հակաբարոզական արշաւին:

Միջազգային կառոյցներուն մօտ եւս կայ վստահութիւն կառավարութեան վարած տնտեսական ու ընկերային քաղաքականութեան նկատմամբ: Իսկ, Արցախի հարցի շահագործումը սկսած է այլեւս դառ-

նալ ծիծաղելի ու նպաստել միմիայն թշնամի կողմի նպատակներուն:

Ներկայիս խորհրդարանական ընտրութիւնները կանխահաս են առաջին հերթին նեկանութերկի ընդհանուր շահերեն ու նաեւ ծերուտու չեն նախկին իշխանութիւններուն համար, որոնք կարիք ունին տակաւին երկար ժամանակի, մեղմելու համար ժողովուրդի մօտ իրենց նկատմամբ գոյութիւն ունեցող անվտանգութիւնն ու հակարանքը:

«ՄԱՍԻՍ»

Խարնակչութիւններ՝ Բանտից եւ Աքսորից

Կալանքի տակ գտնուող Ռոբերտ Քոչարեանը «մամուլի նկատմամբ աննախադէպ բռնամնշում» էլ այդպէս ներկին իշխանութիւնը գործական բարեղելի» պայմաններում հարցագրուց է տուել լրատուածիցներից մէկին ու թիւս այլ հարցերի անդրադարձել նաեւ զարաբաղեան խնդրին ու Արցախում տեղի ունենալիք նախագահական ընտրութիւններին: Բայց մինչ այդ խօսել է նաեւ իր նկատմամբ բառաց առաջարկուած միավանդը կարգադրութիւններին ու կարգադրութիւնների անում հակադրութիւնների անում համար ամենակործանարար ճանապարհուով: Եւ դա՝ ընդամենը այն պատճառով, որ յոյս ունի դրանով թուլացնել չայսատանի իշխանութիւններին, համանել արտահերթ ընտրութիւնների եւ հնարաւոր է յայտնուել ազատութեան մէջ «իրավիճակի փոփոխութեան պատճուիք»:

Համաձայնուէք՝ իսկոյն երեւում է, որ մարդը տիրապետում է ոլորտին: Նրա եւ Սերժ Սարգսեանի օրօք դատական համակարգը հենց այդ սինեմայով էլ գործում էր. դատաւորներն ու դատախազներն ինչքան կոռումագուած լինելու անդամանութեան կամ ամառայի կամ ամենակործանարար ճանապարհուով: Եւ դա անում համար ամենակործանարար ճանապարհուով: Եւ դա՝ ընդամենը այն պատճառով, որ յոյս ունի դրանով թուլացնել չայսատանի իշխանութիւններին, համանել արտահերթ ընտրութիւնների եւ հնարաւոր է յայտնուել ազատութեան մէջ «իրավիճակի փոփոխութեան պատճուիք»:

Հետաքրքիր է՝ Արցախի ժողովուրդը կը ցանկանա՞յ ունենալ Հայաստանի իշխանութիւնների հետ առնակատման գնացող իշխանութիւնների՝ ինչ է, թէ դրա արդիւնքում վարչութիւններն ու դատախազներն ինչքան կոռումագուած լինելու անդամանութեան կամ ամառայի կամ ամենակործանարար ճանապարհուով:

Հիմա անդրադառնանք դարաբարեան խնդրին: Ըստ Ռոբերտ Քոչարեանի, ՀՀԿ իշխանութիւնների մասնակցութեանը «Ղարաբաղի վզին ինչ-որ սցենար է փաթաթուում», պարզ ասած՝ ՀՀԿ իշխանութիւնների նկատմամբ պէտք է քրէական գործեր յարուցել եւ «նստացնել»: Եւ այդ մարդը հիմա խօսում է դատարանների նկատմամբ գործադիր իշխանութիւնների մասին:

Հիմա անդրադառնանք դարաբարեան խնդրին: Ըստ Ռոբերտ Քոչարեանի, ՀՀԿ իշխանութիւնների մասնակցութեանը «Ղարաբաղի վզին ինչ-որ սցենար է փաթաթուում», պարզ ասած՝ ՀՀԿ իշխանութիւնների նկատմամբ պէտք է քրէական գործեր յարուցել եւ «նստացնել»: Եւ այդ մարդը հիմա խօսում է դատարանների նկատմամբ գործադիր իշխանութիւնների մասին:

Հայաստանի ցանկացած իշխանութիւնն, որը կը փորձի անընդունելի գիշումներ անել Արցախի հարցում, հարցում է դիմացանութեան կամ ամառայի կամ ամենակործանարար ճանապարհուով:

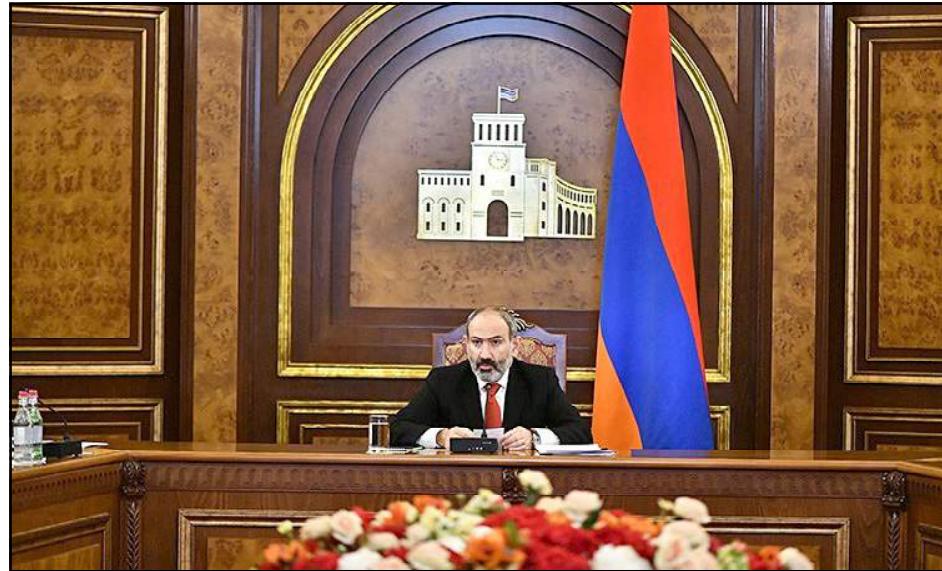
Հայաստանի ցանկացած իշխանութիւնն, որը կը փորձի անընդունելի գիշումներ անել Արցախի հարցում, հարցում է դիմացանութեան կամ ամառայի կամ ամենակործանարար ճանապարհուով:

Հայաստանի ցանկացած իշխանութիւնն, որը կը փորձի անընդունելի գիշումներ անել Արցախի հարցում, հարցում է դիմացանութեան կամ ամառայի կամ ամենակործանարար ճանապարհուով:

Հայաստանի ցանկացած իշխանութիւնն, որը կը փորձի անընդունելի գիշումներ անել Արցախի հարցում, հարցում է դիմացանութեան կամ ամառայի կամ ամենակոր

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վարչապետի Պնդմամբ՝ Ամբողջ Պետական Համակարգը Կը Դիմադրէ Յեղափոխութեան



Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան կառավարութեան նիստի ընթացքին

Ամբողջ պետական համակարգը կը կիմ աղրէ յեղափոխութեան, կառավարութեան նիստի ժամանակ յայտաբարած է վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը: «Եւ էդ գիմաղրութիւնը ես ջարդելու եմ, չկայ ուրիշ տարրքերակ», - աւելցուցած է ան:

թեան վարչապետ՝ ինչ յաջողութիւնն եւ ձեռքբերում մենք էսօր ունենք, մի քիչ, ամբողջը, 100 տոկոս՝ ի հեծուկս պետական կառավարման համարդի, ի հեծուկս»:

«Կը ներէք, չնեղանաք, բայց
Հայաստանում քորովիցիայի դէմ
պայքարը էլի տեղի առնենում ի
հեծուկս պետական կառավարման
համակարգի: Որովհետեւ ամբողջ
իրաւապահհամակարգին պէտք ա
ժամանակ առ ժամանակ անց ասես՝
բա ի՞նչ եղաւ, բա ի՞նչ եղաւ: Ու
պատճառ միշտ էլ կը գտնուի, միշտ
պատճառ կայ, էն օրը ասեցի՝ իսկ
ինչո՞ւ նրանք սպանեցին արքա-
յազն Համլեթինգ որ ուրիշ պատ-
ճառ չլինի, էս պատճառը միշտ էլ
կայ», - շեշտած է վարչապետը՝
շարունակելովզ - «Փորձաքննու-
թիւնը, էն մէկը ցուցցունք չի
տալիս, էն մէկը փախաւ, էն մէկը
չփախաւ, էն մէկը ուզում ափախ-
նի»:

«ի հեճուկս, եւ սա ճշմար-
տութիւն է: Եւ եկէք արձանագ-
րենք, որ ամբողջ պետական հա-
մակարգը, այս, իեղափոխութեանը
դիմադրում ա, դիմադրում ա
ամբողջ պետական համակարգը,
եւ էդ դիմադրութիւնը ես ջարդե-
լու եմ, չկայ ուրիշ տարբերակ:
Որովհետեւ Հայաստանի Հանրա-
պետութեան ժողովուրդն ինձ՝ ան-
ձամբ ինձ, ձայն ա տուել եւ մեր
քաղաքական ուժին ձայն ա տուել,
որ էս երկրում փոփոխութիւն
տեղի ունենայ, ոչ թէ տարբեր
առիթներով անընդհատ պտտուենք,
պտտուենք, պտտուենք,
պտտուենք», - յայտարարած է
Նիկոլ Փաշինեանը:

**Սահմանադրական Դատարանի
Դատաւորներու Վաղ Կենսաթոշակներու
Օրինագիծն Ընդունուած է**

Ազգային ժողովը երկրորդ
ընթերցմամբ եւ ամբողջութեամբ
ընդունած է Սահմանադրական
դատարանի դատաւորներու վաղ
կենսաթոշակային համակարգի
ներուածանը օրինառիջու։

սերդիքսաս օրիսապիտը:
Եթէ օրէնքն ուժի մէջ մտնելէ
ետք երկամսեաց ժամկէտի ընթաց-
քին 7 դատաւորները, որոնց շարքին՝
ՄԴ նախագահ Հրայր Թովմանեանը,
հրաժարական տան, ապա մինչեւ
իրենց պաշտօնավարման ժամկէտի
լրանալը կը ստանան իրենց աշխա-
տավարձի չափով կենսաթոշակ:

Օրինքին դէմ քուէարկած «Բարգաւաճ Հայստան» (ԲՀԿ) խմբակցութեան պատգամաւոր Գէռը Պետրոսեանը յորդորած է

դատաւորները՝ չհամաձայնիլ իշ-
խանութիւններու առաջարկին, որու
նպատակը, ըստ անոր, ամէն գնով
Սահմանադրական դատարանի դա-
տաւորներէն առաջին է:

իշխող «իմ քայլը» խմբակ-
ցութենչն Ազգային ժողովի փոխ-
նախագահ Ալեքս Սլոթոնեանը, որեւէ
անպարկեց քան իրենց առաջար-
կին մէջ չի տեսներ, ընդհակառա-
կը՝ կը կարծէ, որ իրենք այս
օրէնքով պարզապէս ձեռք կը մէկ-
նեն Սահմանադրական դատարանի
դատավորներուն;

ի՞նչ կ'ըլլայ, եթէ այդ մեկնած
ձեռքը որենէ դատաւոր չսեղմէ եւ
վաղաժամ թոշակի չերթաց, «Ազա-
տութիւն»-ը հարցուցած է Ալեն

ՍԵՐԾ ՍԱՐԳԱՆԻ ՊԱՇՏԱԿԱՆԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԸ ՊԻՄԻ ԲՈՂՈՔԱՐԿԵ ԴԱՏԱԽԱզՈՒԹԵԱՆ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Հայաստանի նախկին նախա-
գահ Սերժ Սարգսեանի պաշտպա-
նական խումբը կը պատրաստուի
բողոքարկել դատախազութեան որո-
շումը, որով մերժուած էր Սերժ
Սարգսեանի նկատմամբ քրչական
հետապնդումը դադրեցնելու իրենց
պահանջը: Այդ մասին «Ազատու-
թեան» հետ գրուցի ժամանակ յայտ-
նած է Սերժ Սարգսեանի պաշտպան
Արամ Մակինեանը՝ նշելով, որ
դատախազութեան որոշումն ան-
հիմն կը համարեն:

Սերժ Սարգսեանի պաշտպա-
նը բողոք ներկայացուցած էր՝ պա-
հանջելով վերացնել անոր որպէս
մեղադրեալ ներգրաւելու մասին
որոշումը, բողոքարկման հիմք ըն-
դունելով Հայաստանի պաշտօնա-
թող նախագահի գործառութային
անձեռնմխելիութեան հանգաման-
քը, պնդելով՝ երրորդ նախագահին
վերագրուած է այնպիսի արարք,
որ բխած է անոր կարգավիճակին
եւ գործունէութենէն:

Դեկտեմբեր 11-ին դատախա-
զը մերժած էր այս բողոքը՝ նշելով,
որ Սարգսեանին մեղսագրուած էն
այնպիսի գործողութիւններ, որոնք
չեն բխիր Հայաստանի Սահմա-
նադրութեամբ եւ օրէնքներով
Սարգսեանին վերապահուած լիա-
զօրութիւններէն, որոնք աղերս չու-
նին անոր կարգավիճակի հետ,
ուստի պաշտօնաթող նախագահն
այս պարագային անձեռնմխելիու-
թեան սահմանադրական երաշխի-
քէն չի կրնար օգտուիլ: Դատախա-

զի այս որոշումը Սերժ Սարգսեանի
պաշտպանական խումբը նաեւ դա-
տարանէն ներս պիտի բողոքարկէ:
Ինչ կը վերաբերի մօտ կէս
միլիառ դրամի յափշտակութիւն
կազմակերպելու համար մեղադ-
րուող նախկին նախագահ Սերժ
Սարգսեանի ու գիւղատնտեսու-
թեան նախկին նախարար Սերդո
Կարապետեանի առերեսման մասին
տեղեկութեան, Արամ Մակինեանը
չէ մեկնաբանած:

«Ես լուրերը չեմ մեկնաբառ-
նում, կարող եմ նորից կրկնել այն,
ինչ ասել եմ առաջին անգամ
Դեկտեմբերի 4-ին։ Ես պարոն
Սարգսեանի մասնակցութեամբ կա-
տարուած քննչական գործողու-
թեան միւս մասնակցի՝ այսինքն՝
առերեսուողի անուն-ազգանուան
մասին այս պահին էլ որեւէ տեղե-
կատութիւն չեմ կարող յայտնել։
Այս պահին դեռեւս մածուլի հա-
մար նոր բան չունենք ասելու։ Երբ
որ կը լինի նոր տեղեկատութիւն,
անպայման տեղեկատութիւնը կը
տանք մամուլին»։ -ուսած է ան։

Յանք սամուլիս», կրսօծ չ ան։
Յիշեցնենք, որ Դեկտեմբեր 4-ին Յատուկ քննչական ծառայութիւնը յայտարարած էր, որ Սերժ Սարգսեանին մեղադրանք առաջարուած է այն բանի համար, որ ան կազմակերպած է առանձնապես խոշոր չափի՝ մօտ կէս միլիադ դրամի յափշտակութիւնը։ Անոր նկատմամբ որպէս խափանման միջոց ընտրուած է չեռանալու մասին ստորագրութիւնը։

Նախարար Բաղասեանը կը Պնդէ՝ Դատական իշխանութեան Մէջ Համակարգուած Քորուփցիա Զկայ

Դատական իշխանութեան մէջ
այժմ համակարգուած քորուփցիա
չկայ: Այս մասին յայտարարած է
արդարադատութեան նախարար
Ռուստամ Բաղասեանը լրագրող-
ներու հետ ճեպազրուցի ժամանակ՝
ընդգծելով, որ մինչեւ յեղափո-
խութիւնը քորուփցիոն յատակ մե-
խանիզներ եղած են, կաշառքի
առանձ ոռութասակեռ ոռոճած են:

յստակ դրոյքաչափոր գործած են:
«Վերից վար քորումփացուած
յստակ մեխանիզմներով գործող
դատական համակարգը, որը գո-
յութիւն է ունեցել մինչեւ 18
թուականի Մայիս-Յունիս ամիս-
ները, որտեղ ուղղակի հաստատ-
ուած դրոյքաչափերով կաշառքնե-
րը վերից վար, վարից վեր իջել
են: Օրինակ՝ նախկին Մարդու
իրաւունքների պաշտպանի յայտա-
րարութիւնը դրա մասին», - ըսած
է նախարարը: Հարցին, թէ հիմա
նմանատիպ դատական համակարգ
չկա՞յ, նախարարը պատասխանած
է. - «Ոչ, բնականաբար, համա-
կարգուած քորումփացիա չկայ դա-
տական համակարգում»:

Վերաքննիչ քրէական դատարանի նախագահ Վազգէն Ռշտունին յայտարարած էր, թէ դատական համակարգի վրայ ճնշումներ կան թէ՝ գործադիր, թէ՝ օրէնսդիր մարմնի կողմէ: Անոր արձագանգելով՝ արդարադատութեան նախարարն աւելի վաղ ըստած էր՝ եթէ Ռշտունին նկատի ունի ներդրուող բարի վարուց մեխանիզմները,

Սլրմոնեանին: «Ինչ է լինում՝ որեւէիցէ բան չի լինում, որեւէիցէ աղջտավի բան չի լինում, զնում ենք առաջ, մեկնում ենք միւս

որոնք միջազգային բոլոր չափա-
նիշերուն կը համապատասխանեն,
ապա հանրութիւնն իրաւունք ունի
գիտնալու՝ արդեօ՞ք քրէական գործ
քննող դատաւորը քրէական հեղի-
նակութեան հետ հանդիպումներ
կ'ունենայ, յետոյ դատական նիս-
տերու դահլիճին մէջ արդարադա-
տութիւն կ'իրականացնէ: Կամ արդ-
եօ՞ք դատաւորը քորում փացուած
պաշտօնեայի հետ շփումներ ունի:
Բադասեանը վերահաստատած է իր
այս խօսքը՝ պնդելով դատական
օրէնսգիրքի մէջ ներառած են եւ
պիտի շարունակեն ներառել դա-
տաւորներու ստուգման որոշակի
մեխանիզմներ, պիտի կատարելա-
գործեն նաեւ կարգապահական պա-

«Ունենալ համակարգ, որը
բացառապէս կախուածութեան մէջ
է եղել գործադիրից եւ այդ պայ-
մաններում եւս լոել, եւ իշխանա-
փոխութիւնից յետոյ, երբ որ մենք
ձեռնարկում ենք դատաիրաւական
բարեփոխումներ, երբ որ մենք
ասում ենք՝ եկէք, անկախութիւնն
ապահովենք դատական համակար-
գի, մենք երբ ասում ենք՝ քաղհա-
սարակութիւն, եկէք, ներգրաւուէք,
մեզ հետ արէք դա, եւ էտ պայման-
ներում որոշ յայտարարութիւններ
մեկնաբանել որպէս դատարանի
նկատմամբ ճնշում զաւեշտից բա-
ցի, որեւէ այլ տպաւորութիւն ինձ
մօտ չի թողնում», - յայտարարած
է ան:

ձեռքը: Մի հատ հասկանանք՝ էս-տեղ ինչ է լինում, տեսնենք ինչ է լինում, ինչ շարունակութիւն է լինում, նոր կը դնանք առաջ»:

ԼՈՒՐԵՐ

Հայաստանը եւ Ասրաբէջանը ԼՂ Հարցի Կարգաւորման Գործընթացին Մէջ «Որեւէ Փաստաթուղթ Չեն Քննարկեր»

Հայաստանի Արտաքին Գործոց Նախարարութեան մամուլի խօսնակ Աննա Նաղդալեանը մամլոյց ասուլիսի ժամանակ չէ հաստատած Ասրաբէջանի արտաքին գործոց նախարարի յայտարարութիւնը այն մասին, թէ Հայաստանի ու Ասրաբէջանի արտաքին քաղաքական գերատեսչութիւններու դեկավարներու յաջորդ հանդիպումը պիտի կայանայ Յունուարին:

«Կայ յատակ ձեւաչափ, որ հանդիպման մասին յայտարարում են համաձայնեցուած կարգով միաժամանակ, երբ որ բոլոր մանրամասներն արդէն իսկ համաձայնեցուած են լինուած համանախագահների միջոցով։ Նշեմ, որ ներկայումս այս համանախագահների յայտարարութեան մէջ նշուած աշխատանքների վերաբերեալ մանրամասները գտնուում են դեռեւս քննարկման փուլում եւ այս առումով որեւէ բան չեմ կարող ասել», - ըսած է ԱԳՆ խօսնակը։

Աննա Նաղդալեանը քանի մը անգամ հերքած է Մամետեարովի յայտարարութիւնները, աւելցնելով, թէ անոնք այս շրջանին պայմանաւորուած են ասրաբէջանական ներքաղաքական վերադասաւորումներով։

Մամետեարովին ասրաբէջանական CBC հեռուստաընկերութեան տուած հարցազրոյցին մէջ յիշատակած է, իր խօսքով, Մատրիտեան սկզբունքներու վրայ հիմնուած, այսպէս կոչուած, Լաւրովի ծրագիրը, որ, ըստ Ասրաբէջանի արտաքին գործոց նախարարի, մշակուած է մօտ երկու տարի առաջ Մոսկուայի մէջ կայացած եռակողմ հանդիպման ժամանակ։

Ցայտական մամուլին մէջ Լաւրովի ծրագրի մասին սկսած են խօսիլ ոչ թէ երկու, այլ առոնուազն 3,5 տարի առաջ՝ 2016-ի գարնան։

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան մամլոյի խօս-



Արտաքին Գործոց Նախարարութեան մամուլի խօսնակ Աննա Նաղդալեան

նակը Լաւրովի ծրագրի մասին «Ազատութեան» հարցին պատասխանելով ըսած է. «Դա մենք նշել ենք բազմիցս, որ յատակ է՝ որեւէ փաստաթուղթ չի քննարկում։ Ինչ վերաբերում է, թէ ինչ է նշել պարուն Մամետեարովը, ես չէր ցանկանայ համարել, որ այստեղ կար պարզապէս թեխնիքական վրխակ իրենց կողմից, որովհետեւ անհասկանալի է, թէ ինչի մասին է խօսուած պարուն Մամետեարովը»։

Մամետեարովը CBC հեռուստաընկերութեան տուած հարցազրոյցի ժամանակ նշած է, թէ բանկցութիւնները Պրաթիսլաւացի շէջ կոչտ էին, սակայն համոզունք յայտնած է, որ բանակցութիւնները պիտի շարունակուին որեւէ, նոյնիսկ ուազմական գործողութիւններու պարագային։

«Եթէ նոյնիսկ պատերազմ լինի, այն յաւերժ չի տեւելու եւ պէտք է լինելու շարունակել բանակցութիւնները», - ըսած է Մամետեարովը։

Հայրապետեանը Հաստատած է Որ, ՀՖՖ-ի Համար Շինարարութիւն Իրականացուցած Ընկերութիւնը Պատկանած է Իրեն

Հայաստանի ֆութպոլի ֆետերացիայի (ՀՖՖ) համար շնարութիւն իրականացուցած «Զենթուն կառուքի ֆապրիքա» ընկերութիւնը պատկանած է ֆետերացիայի նախարարին նախագահ Ռուբէն Հայրապետեանին։ Այս մասին Հայրապետեանը յայտարարած է արդէն երկրորդ ծաւալուն հարցազրոյցի ժամանակ, որ յաջորդած էր ֆետերացիային առնչուող քրէական գործի յարուցման։

«Այո, կահուքի ֆապրիքայի սեփականատէրը ես եմ։ Այո, ֆետերացիա, ես նախագահն եմ եղել էն ժամանակ, այսո, շինարարական կազմակերպութիւնն իմն ա եղել, սեփականատէրն եմ», - ըսած է Ռուբէն Հայրապետեանը «Երկիր Մետիա»-ին տուած հարցազրոյցին մէջ։

Ֆութպոլի ֆետերացիայի նախարարին նախագահ առանձնատան մէջ անցեալ շաբաթ տեղի ունեցած խուզարկութիւնն ետք լրատուածիցոցներէն մէկուն մէջ տեղեկութեան արտահոսք եղած է, որ ըստ Պատիկանութեան բացայատման՝ Հայրապետեանը 2012-էն 2018 թուականներուն իր ենթականներու միջոցով կազմակերպած է երկրի



Ֆութպոլի ֆետերացիայի նախկին նախագահ Ռուբէն Հայրապետեան

քանի մը քաղաքներու մէջ ֆութպոլի մարզպաշտերու ու մարզպաշտուցներու կառուցման եւ նորոգման աշխատանքներ, ապա, չկատարելով կամ մասնակի կատարելով պայմանագրերով նախատեսուած աշխատանքները, կազմած է իրականութիւնն չհամապատասխանող կատարողական աքթեր, իրացուցած է իրականութիւնն չհամապատասխանող կատարողական աքթեր, իրացուցած է իրականութիւնն աւելցնելու համար, իր եղբօր միջնորդութեամբ մասը գումարներու գումարը կազմակերպած է երկար բազմաթիվ բարեկարգութիւններ։

Պետական Եկամուտներու Կոմիտէն Հայաստանի Պիւտճէ Վերադարձուցած է Շուրջ 100 Միլիոն Տոլար

ՀՀ պետական եկամուտներու կոմիտէն 2019-ի Յունուար-Նոյեմբեր ամիսներու ընթացքին պետական պիւտճէ վերականգնուած է շուրջ 46,8 միլիոն դրամ՝ հարկի գումար։

Այս մասին ԶԼՄ ներկայացուցիչներու հետ հանդիպման ժամանակ ըսած է Պեկ նախագահ արդիւ տեղականութիւնները։

«Հնդկանուր առմամբ իրաւական աշխատանքն ամառամբ մասնակ արդիւ գումարը կայացուած է 2018-ին կայացուած է 5 382 որոշում՝ 17,2 միլիոն դրամ գումարի մասով, վերականգնուած է 13,2 միլիոն դրամը։

«Աշխատանքների ծաւալի ընդլայնում է եղել, որի արդիւ քումանական գումարը կայացուած է 24,5 միլիոն դրամ գումարի դիմաց», - ըսած է Ցովհաննիսեանը։

Այս նշած է՝ 46,8 միլիոն

դրամի մէջ մեծ մասը բաժին ինկած է բոնագանձման աշխատանքներու շնորհիւ վերականգնուած է 37 միլիոն դրամ գումար։ 2018-ին կայացուած է 5 382 որոշում՝ 17,2 միլիոն դրամ գումարի մասով, վերականգնուած է 13,2 միլիոն դրամը։

«Աշխատանքների ծաւալի ընդլայնում է եղել, որի արդիւ քումանական գումարը կայացուած է 24,5 միլիոն դրամ գումարի դիմաց», - ըսած է Ցովհաննիսեանը։

ՀՆԱ-Ն Հայաստանիմէջ Աւելցած է 7,9 Տոկոսով. Համաշխարհային Պրամատուն

2019 թուականի երրորդ եռամսեակին Հայաստանի Համախառն ներքին արդիւնքը (ՀՆԱ) աւելցած է էական՝ 7,9 տոկոսով, անցած տարուան նոյն ժամանակամիջոցի համեմատ։ Այս մասին ըսուած է Համաշխարհային դրամատան դեկտեմբերեան հաշուետութեան մէջ։

«ՀՆԱ աճը մնուած է ուժեղ», - ըսուած է Համաշխարհային վերաբերեալ յաշուետութեան մէջ։

Համաշխարհային դրամատան փորձագիտները կը կարծեն, որ այդ աճը գալիք չափով պայմանաւորուած է մասնաւոր սպառմամբ։ Ինչ կը վերաբերի արտադրութիւնն, աճի մեծ մասը բաժին ինկած է առեւտուրին եւ սպասարկութեան առաջած մասը՝ արդիւնքերութեան, հիմնական արտադրութիւնն, օպտակար հանածոներու արդիւնահանման եւ շինարարութեան։

Արդիւնաբերական արտադրութիւնը աւելցած է 9 տոկոսով, այն պարագային, երբ արտադրութիւնը լեռնահանքային ճիւղին մէջ վերականգնուած է 18 տոկոսով, քանի որ հատուածը կը շարունակէ առաջարկութիւններու պարագային։



վերականգնութիւն 2018-ին արտադրութեան խափանուածներէն ետք։

Նշուած է, որ գնաճը Նոյեմբերին պիտի շարունակէ աճիլ, իսկ սպառողական գիները աւելցած էն 1 տոկոսով Նոյեմբերին։ Գնաճի միջին տարեկան մակարդակը անցած մասնաւորութեան, նոյնիսկ 2019-ի Նոյեմբեր մնացած է 1,5 տոկոսի մակարդակով։

Միեւնոյն ժամանակակի գումարութիւնը աւելցած է միջոցներու եւ սպասարկութեան առաջած մասը՝ արդիւնահանման կամ առաջարկութիւններու ընթացուած մակարդակով։

Միեւնոյն ժամանակակի գումարութիւնը ներկայացներէն միջոցներու եւ սպասարկութեան առաջած մասը՝ արդիւնահանման կամ առաջարկութիւններու ընթացուած մակարդակով։

Հերեւանի նախկին քաղաքապետներէն Մին 75 Հազար Տոլարի կաշառական առաջարկութիւններու շնորհուած միջոցներէն միջոցներու գումարը կայացնել է 200 մԱ մակերեսով բնակարան։

ՀՀ քրէական օրէնսգիրքի համապատասխան յօդուածով առելույթ յանցագործութեան դէպքի առթիւ ՀՀ ԱԱԾ քննչական բաժանմունքէն ներս յարուցուած է քրէական գործի գործութիւններ։

Սահակ Եպիսկոպոս Մաշալեանը Ընտրուած է
Պոլսոյ Հայոց 85-Րդ Պատրիարքը

12 Σαρπιτών ου πάσιν απόλετον
Πηλους οντοτήτων την ιδέαν
Νομίζεις ότι η θεοφάνεια
Είναι στην Αγία Τριάδα;
Ουδέτερον οντοτήτων
Είναι στην Αγία Τριάδα;

Պատրիարքական իր առաջին
խօսքին մէջ Սահակ սրբազնը ու-
րախութեամբ նշեց, որ Թուրքիոյ
հայութիւնը վերջապէս հայր ունե-
ցաւ: Ան երախտագիտութիւն յայտ-
նեց այս ճանապարհին աւանդ ունե-
ցած բոլոր անձանց, չնորհակալու-
թիւն ղեց Ամենայն Հայոց կաթողի-
կոսին եւ թրքական իշխանութիւն-
ներուն՝ նախագահ Ռեճէկ Թայէպ
էրտողանին, ներքին գործոց նախա-
րար Սուլեյման Սոյլուին եւ Պոլսոյ
նահանգապետ Ալի Եէրլիքայլին:
Նորընտիր պատրիարքի խօսքերով,
այսպիսով հայ համայնքի համար
նոր փուլ կը սկսի՝ խաղաղութեան եւ
միասնութեան շրջան:

Ընարութեան օրը, Պատրի-
արքարանի մայր Եկեղեցիէին ներս
հաւաքուած էին Հոգեւոր ու աշ-
խարհական պատուիրակները, որ-
պէսզի գումարեն Ազգային պատ-
գամաւորական ժողով եւ ընտրեն
նոր Պատրիարք: Նիստը սկսած է
միասնական աղօթքով, ապա շա-
րունակուած պատուիրակներու
գրանցման եւ հաւասարութերու
յանձնման գործընթացը: Թէեւ կի-
րակի օրուան քուէարկութեան ար-
դիւնքներէն արդէն պարզ էր, որ
պիտի ընտրուի եպիսկոպոս Մա-
շալեանը, այնուհանդերձ հայ հա-
մացնքի համար պահը լիրակի պատ-
մական էր:

Քուէրկութենէն ետք ընտր-
եալ Պատրիարքը հանդիսաւոր կեր-
պով մտաւ մայր եկեղեցի, ապա
հաւաքուածները շնորհաւորեցին
նոր առաջնորդը, համբուրեցին
սրբազնի աջը: Այնուհետեւ կա-
յացաւ Հրաշափառի հանդիսու-
թիւնը՝ պատրիարքի մուտքը աթո-
ռանիստ եկեղեցի: Հաւաքուած բազ-
մութիւնը ողջունեց նոր պատրի-
արքը, տեղի ունեցաւ աջհամբուլը:

Յիշեցնենք, որ կիրակի օր
տեղի ունեցած էր պատրիարքական
ընտրութիւններու առաջին փուլը՝
պատուիրակներու ընտրութիւնը։
Քուէարկութեան արդիւնքով նարն-
ջագոյններու ճակատը ստացած էր
9008 ձայն՝ Մաշալեան սրբազնի
համար ապահովելով 89 պատուի-
րակ։ Պատրիարքական միւս թեկ-



Նածու Ալրամ արքեպիսկոպոս Աթէշ-
եանի գլխաւորած մանիշակագոյն
ճակատը ստացած էր 3529 քուչ՝
ունենալով 12 պատուիրակ: Մէկ
պատուիրակ նախընտրած էր ան-
կախ մնալ: 753 քուչաթերթ անվա-
ւեր ճանչցուած էր, 376 մարդ
դատարկ քուչաթերթ նետած էր
տուփը:

Պոլսոյ Հայոց 85-րդ պատրի-
արք 57-ամեայ եպիսկոպոս Սահակ
Մաշալեանը ծնած է Պոլիս, սորված
է Պոլսոյ համալսարանի փիլիսո-
փայութեան բաժինը, ապա Պոլսոյ
արհեստագիտական համալսարա-
նը: 1982-ին որոշած է Հոգեւորա-
կան դատնալ եւ ուսումնառութեան
անցած Պոլսոյ պատրիարքարանէն
ներս: Ուշագրաւ է, որ սրբազնը
միայն 20 տարեկանին սկսած է
հայերէն սորվիլ: Աւելի ուշ, Սահակ
Մաշալեանը կրթութիւն ստացած է
նաեւ Պելճիքայի եւ իրանտալի
մէջ: 1984 թուականին ձեռնադր-
ուած է վարդապետ, 1986-ին Շնորհք
Գալուստեան պատրիարքի կողմէ
սարկաւագ, 1992-ին ալ Գարեգին
Գազանձեան պատրիարքի կողմէ
կուսակրօն աբեղայ ձեռնադրուած է:
2006 թուականին դարձած է վար-
դապետ, ապա 2008-ին եպիսկոպոս
ձեռնադրուած է: 2005-2011 թուա-
կաններու ընթացքին դասաւանդած
է էջմիածնի Գէորգեան ձեմարանէն
ներս, զբաղեցուցած է տնօրիչնի պաշ-
տօն: 2011-ին վերադարձած է Պոլիս
եւ ծառայութեան անցած է պատրի-
արքարանէն ներս: Այս տարուան
Մարտին Պոլսոյ 84-րդ պատրիարք
Մեարուպ արքեպիսկոպոս Մութափ-
եանի վախճանէն ետք Յուլիսին
ընտրուած է պատրիարքական տե-
ղապահ: Սահակ եպիսկոպոս Մաշալ-
եանը պիտի ըլլայ Պոլսոյ Սահակ
երկրորդ պատրիարքը:

Վարչակազմի Տեսակետը Կը Մնայ Անփոփոխ

Ծարունակուած էջ 1-էն

յի Միացեալ Նահանգների հայութեանը, բոլոր այն կազմակերպութիւններին, անհատներին, ովքեր ներդրում են ունեցել այս կարեւոր եւ պատմական որոշման կայացման գործին, եւ ընդհանրապէս շնորհաւորել հաւաք ժողովրդին ճշմարտութեան այս պատմական յաղթանակի առևիթով, - ոսաւ Փաշինեան;

առարթով, - ըստ Վաշինգտոնի:
Հայաստանի ղեկավարի խօս-
քով, Գոնկրէսի զոյգ պալատներու
որոշումը նոր էջ կը բանայ Հայոց
ցեղասպանութեան միջազգային ճա-
նաչման բողջին մէջ:

սաշասան գործուն մէջ։
Փաշինեան շեշտեց որ, Միաց-
եալ Նահանգներու ու շարք մը այլ
երկիրներու որոշումները կ'արձա-
նագրեն Թուրքիոյ վարած ապա-
կառուցողական եւ յարձակողական

Քաղաքականութիւնը տարածաշրջանին մէջ:

Վարչապետը յայտնեց որ, Հայստանի ինչպէս նախկին բոլոր կառավարութիւնները, ներկայիս կառավարութիւնը նոյնպէս պատրաստ է առանց նախապայմաններու յարաբերութիւններ հաստատել թուրքիոյ հետ:

Միւս կողմէ, թուրքիա կը
շարունակէ բողոքել Ծերակոյտին
եւ անկէ առաջ Ներկայացուցիչնե-
րու Տան կողմէ Յեղասպանութեան
բանաձեւերու ընդունման դէմ։
Թուրքիան կը սպառնայ փակել
ինձիրլիքի եւ Քիւրեծիքի մէջ
տեղակայուած ամերիկեան ռազ-
մակաեանները՝ ի պատասխան Մի-
ացեալ Նահանգներու սահմանած
պատժամիջոցներուն եւ Հայոց
տեղասպանութիւնը ճանչցող թիւ

Եղուարդ Թառանեան Նշանակուած է Լու Անծելըս Գաւառի Բարձր Պաշտօնի



Լոս Անճելըսի մէջ ՀՀ Նախկին
Հիւպատոս եւ Գլխաւոր Հիւպատո-
սի Նախկին պաշտօնակատար էղ-
ուարդ Թառանեան Լոս Անճելըս
Գաւառի կառավարութենէն ներս
Նշանակուած է նոր պաշտօնի

2001-ին իր աշխատանքային գործունեութիւնն սկսելով Գաւառի Հանրային Ծառայութիւններու Բաժանմունքին ներս ան վարած է տարբեր պաշտօններ:

2005թ. առաջադրուած է
իրաւասութեան վերահսկիչ եւ ծա-
ռայութիւն իրականացուցած է
Բաժանմունքի ենթակայութեան
տակ գտնուող շարք մը գրասեն-
եակներէն ներս:

Վարչապետի Գրասենեակի Աշխատանքը

Ծարունակուած էջ 1-էջ

ԵՒ ապագայի նկատմամբ

Միջազգային համրապետական
հիմնարկի Եւրասիա տարածաշր-
ջանի տնօրէն Սթիվըն նիքոն ըսած
է, որ Հայաստանի նախկին բարձ-
րաստիճան պաշտօնեաներու դէմ
վերջերս ներկայացուած մեղադ-
րանքները ցոյց կու տան, թէ որքան
լուրջ եղած է քորուփցիայի խնդի-
րը նախկին վարչակարգի ժամա-
նակ. - «Ոգեւորիչ է տեսնել, որ
հարցման արդիւնքները կ'արտա-
ցոլեն նոր կառավարութեան հա-
կաքորուփցիոն ջանքերու դրական
ընկայումը», - ըսած է ան:

«Եթէ ընտրութիւններն կայնան այս կիրակի, որո՞ւն կ'ընտրէիք» հարցին, քաղաքացիններու 55 տոկոսը իշխող «Իմ քայլին» նախընտրութիւն տուած է, նախորդ հարցման ժամանակ իշխանական խմբակցութեան վարկանիշը՝ 4 տոկոսով աւելի բարձր եղած է: «Իմ քայլ»-էն ետք «Բարգաւաճ Հայաստան»-ն է՝ 19 տոկոս, իսկ յետոյ՝ «Լուսաւոր Հայաստան»-ը՝ 6 տոկոս ցուցանիշով: Հարցուածներու 59 տոկոսը ըսած է, որ երեք չի քուէարկեր նախկին իշխող՝ Հանրապետական կուսակցութեան, եւ միայն 4 տոկոսը համաձայն է իր քուէն տալ ՀՀԿ-ին, իսկ 3 տոկոսը

ներ կը թողեն երկողմ յարաբե-

150 66 66 66 66 66

150 բանաձեւի ընդունման դէմ:
Թուրքիոյ նախագահ Ռեծէպ
էրտողանը այս կապակցութեամբ
ըսած է.- «Եթէ աշտք ըլլայ, ին-
ձիրլիքն ալ կը փակենք, Քիւրե-
ճիքն ալ, ամէն ինչ կախուած է
փոխարած վերաբերմունքն: Եթէ
մեզ պատժամիջոցներով կը սպառ-
նան, ապա մենք ալ պատախան
քայլեր պիտի ձեռնարկենք: Եր-
կուստեք կարեւոր է, որ Միացեալ
Նահանգներն այնպիսի քայլեր չը-
նէ, որոնք անդառնալի հետեւանք-

ՎԵՐՈՇ Քանոիչ Ատելութեան

ՄԵԹՈՐ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱԻԹԵԱՆ

Ի բիւր ձայնից բնութեան շքեղ.....

Չունին ձայն մի այնքան սիրուն, Քան զանձկալի եղացը անուն:

Բանաստեղծ Մկրտիչ Պէշիկթաշեանի վերոյիշեալ տողերը լաւագոյնս կը խորհրդանշեն մարդկային եղացը թեան ոգին, որ ատելութիւնը կը մերժէ, համերաշխ կեանքի հիմը կը դնէ եւ խաղաղութեամբ ապրելու կոչ կ'արձակէ: Նմանօրինակ ոգիով է, որ բանաստեղծ Միսաք Մեծարենց կը գրէր իր լաւագոյն բանաստեղծութիւններէն մէկը՝ ըսելով. «Դաշտի ճամբու մը վրան,

Կամ ստորոտը լերան, Ուղեւորին ժամանման Սպասող հիւղն ըլլայի»:

Եղացքակցութիւնը բոլոր կրօնական դաւանանքներու եւ շինարար վարդապետութիւններու կողմէ յառաջացուած է, իսկ ատելութիւնը ամէն ձեւով մերժուած է: Դժբախտաբար, սակայն, այդ վարդապետութիւններու եւ կրօններու հոսանքով տարուող ուղղափառ մարդիկ չեն կրցած դարերու ընթացքին դէմ դնէլ անոնց, որոնք ատելութեան ձին թամբած՝ քանդած են եղացքակցութեան հիմերը՝ խանգարելով հանգիստը մարդ- կութեան:

Դեկտեմբեր ամսու վերջաւորութեան, նոր տարի մանող մարդկութիւնը ամանորի առթիւ առողջութեան, յաջորդութեան եւ երջանկութեան բարի մաղթանքներով կը յուսաց ունենալ երազանքներով լեցուն ապագայ մը: Ապագայ մը, որուն մէջ ատելութիւնը չխանգարէ հանգիստը մարդոց, պատ քաշելով՝ զանոնք իրարմէ չքաժնէ, սահմաններ գոց պահելով՝ զանոնք տան մէջ բանտարկեալ չդարձնէ, եւ թշնամութիւն սերմանելով՝ եղացքը եղօր դէմ չհանէ:

Նոր տարի մանող մարդկութիւնը այս անգամ եւս լեցուն է ատելութեամբ Հայաստանի շուրջ եւ Լիբանանի մէջ, Սուրբոյ եւ հրաքի մէջ, Միջին Արեւելքն մինչեւ Ամերիկաներ եւ շատ մը ուրիշ տեղեր:

Երկու հանրածանօթ կիներ, մէկը՝ ամերիկեան Քոնկրէսի նախագահ Նենսի Փելոզին եւ միւսն ալ Հայաստանի վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանի կինը՝ Աննա Յակոբեանը, երկուքն ալ ելոյթ ունենալով լրատուական միջոցներու առջեւ, փորձեցին ատելութիւնը շրջանցելով եւ ազնիւ ըլլալու օրինակ տալով՝ յայտարարել, թէ մին Տանըլտ Թրամփը չէր ատեր եւ իրեն համար կ'աղօթէր, իսկ միւսն ալ Ազրաքէճանի նախագահ Ալիենի կնոջ Արցախ այցելելու հրաւէր տալով՝ զայն կը հրաւիրէր վերջ դնելու իրենց երկու ժողովուրդներուն միջեւ պատերազմին:

Սուրբոյ մէջ ատելութիւնը երկիրը քարուքանդ ըրաւ եւ Լիբանանի մէջ ալ երկու ամիսէ ի վեր շահագործուողը շահագործողն դէմ հանէց:

Ատելութեան ներկայ մթնուրաը թուրքիոյ եւ արաբական երկիրներուն միջեւ, գլխաւորութեամբ Մէտատական Արաբիոյ, պատճառ դարձաւ, որ դար մը ամբողջ կրօնական եղացքակցութեան անունով անտեսուածը այսօր լուսարձակի տակ դրուելով՝ յայտնուէր:

Արդարեւ, Մէտատական Արաբիոյ ՄԲՀ հեռատեսիլի կայանը Նոյեմբեր 2019-էն սկսեալ 15 դրուագներով (episodes) սկսած է ցուցադրել «Հուրի Կայսրութիւններ» (Kingdoms of Fire) կոչուող հաղորդաշարը, որուն մէջ կը յայտնաբերուի բոնութիւնն ու վայրագութիւնն օսմանցիներուն եւ անոնց արիւնարերու պատճութիւնն կը ներկայացուի: Միջին Արեւելքի ամենածաւալուն ՄԲՀ հեռատեսիլի կայանը ցուցադրուող այս հաղորդաշարը եկաւ որոշումէ մը ետք, զոր այդ հեռատեսիլի կայանին սնօրէնութիւնը առաջ՝ վերջ տալով տարիներէի ի վեր իր ցուցադրած (արաբերէն թարգմանութեածք) թրքական բոլոր օօր օրգա-ներուն, որոնք մէծ հետաքրքրութեամբ կը դիտեին արաբական երկիրներուն մէջ:

Ատելութեան հունտերով լեցուն է արաբիստանի արտը՝ Պաղեստին-իսրայէլ հանգուցով եւ իրան-Մէտատիէ դաւանանքային կնճիռով:

Մկրտիչ Պէշիկթաշլեանի եղացքամիջութեան կանչէն գրեթէ դար մը ետք, անզիմացի հանրածանօթ երգիչ եւ երգահան ձուն լենըն իր հոչակաւոր Imagine երգով կրկնեց այդ կանչը՝ ըսելով. «Երեւակայեցէ՞ք, որ բոլոր մարդիկ կեանքերնին ապրին խաղաղութեան մէջ (Imagine all the people living life in peace): Եղացքամիջութիւնը մարդուն (A brotherhood of man): Երեւակայեցէ՞ք, որ բոլոր մարդուն ապագայ մը: Ապագայ մը,

Հար.ը էջ 18

Թուրք Լրագրողը Եթերի ժամանակ խօսած է Հայոց Յեղասպանութեան Հետ Առերեսուելու Անհրաժեշտութեան Մասին



Թուրքիոյ ընդդիմադիր «Ժողովրդահանրապետական» կուսակցութիւնը (CHP) ներկայացնող լրագրող Նեծտէթ Սարաչը «Halk TV» հեռուստաընկերութեան եթերի խօսած է Հայոց ցեղասպանութեան եւ Թուրքիա բնակող հայերու վիճակի մասին: Այս մասին կը յայտնէ Ermenihaber.am-ը:

Սարաչը նշած է, որ իր մանկութիւնն անցած է Պոլսոյ հայացատ Շիշլի շրջանի Քուրթուլուշ թաղամասին մէջ, որու շնորհիւ անհայեցէ ապագայ մարդուն կը յանդադարձ է:

«Հայերը իսկապէս շատ դժուար կացութեան մէջ են: Թուրքիոյ մէջ շատ դժուար է փորձուլուշ թաղամասին մէջ, որու շնորհիւ անհայեցէ ապագայ մարդուն կը յանդադարձ է:

մէջ մէծաթիւ ու ազդեցիկ համանք ունիս: Մենք մէր ականջներով լրաց ամար՝ համար՝ հայ» ձեւակերպութիւնը՝ նշած է լրագրողը:

Ցիշեցնենք, որ վերոնշեալ արտայատութեան հեղինակը իրադարձութեան օրօք: Ան հեռուստաեթերէն ըսած էր, որ լրագրիմութիւնը կը գրագրութէ զինք. «Անոնք զիս վրացի կ'անուանեն: Ներողութիւն արտայատութեանս համար, բայց իմ հասցէին աւելի վատ խօսք աւ ըսած են. անոնք զիս «հայ» անուանած են»:

Հար.ը էջ 18

HeartBeat 2020

Celebrate NYE 2020 At Newly Remodeled AEBU Center
1060 North Allen Ave. Pasadena Ca 91104

Authentic Appetizers & Dinner By Raffi's Catering

Midnight Surprises!

Tickets : \$125

For Reservations call :
Vasken @ 818 2887188
Karine @ 818 3240574

djvasken@yahoo.com

Doors open 8:00 pm.

«Ժողովուրդներու Դեմոկրատական» Կուսակցութիւնը Պահանջեց որ Թուրքիոյ Մէջ Ազատօրէն Քննարկուի 1915ին Հայ Ժողովուրդին Ապրած Ողբերգութիւնը

«Հապէր 7» կայքէջը կը հայուրէ որ մինչ Թուրքիոյ մէջ ամէն կողմէ ԱՄՆ-ի դէմ բողոքի ձախներ կը բարձրանալին, միայն «Ժողովուրդներու Դեմոկրատական» կուսակցութիւնը (Հէ-Տէ-Փէ) է որ տարբեր կեցուածք ցուցաբերեց, մերժեց ստորագրել խորհրդարանին կողմէ պատրաստուած ու բոլոր կուսակցութիւններու ստորագրութեամբ հոչակուած հաղորդագրութիւնը ու դիտել տուաւ որ այս երկրի մէջ ազատօրէն պէտք է քննարկուի թէ ինչե՞ր պատահեցան 1915ին եւ ինչպէս տառապեցան այս երկրի հայերը:

Հէ-Տէ-Փէ-ի անունով խօսեցան կուսակցութեան խմբակի փոխնախագհաներ ֆաթմա Գուրթուրան ու Սարուհան Օլուչ, որոնք ըստն. «Խորհրդարանի նախագահութեան կողմէ պատրաստուած յայտարարագրին չենք գորակցիր, որովհետեւ կը հաւատանք որ Մէջ եղենի իրականութեան հետ առերսուելու ճամբան այսպիսի յայտարարագրին է՝ անցնիր: ԱՄՆ-ի Ծերակոյտի մը ընդունուած բա-

նաձեւը մեզի կ'օգնէ որպէսզի ճշմարտութիւնը գտնենք ու վէրքեր փաթթենք, ոչ ալ խորհրդարանի կողմէ պատրաստուած նմանորինակ հաղորդագրութիւնները: Ճիշդ ալ չենք գտներ որ այսպիսի մեծ ցաւերը գործածուի իշխանութիւններու խաղերու առ հաշիւ:

Պէտք է որ ստեղծենք այն պայմանները որոնք արգելվ պիտի ըլլան նմանօրինակ խաղերու: Ասիկա կարելի է ու անհրաժեշտ է: Մենք կ'ուզենք որ այս երկրին մէջ ազատօրէն խօսուի այն մեծ ցաւին մասին, զոր ապրեցաւ հայ ժողովուրդը: Որքան ատեն որ ասիկա չենք ըներ, այս հարցն ալ կը գործածուի տարբեր նպատակներով: Այս հարցը ու այս ցաւերը մեզի կը պատշաճնին, ուրեմն այդ մասին մենք ենք որ պէտք է խօսինք: Եթէ կարենանք առերեսուիլ, ցաւերն ալ կրնանք դարձանել: Այս խորհրդարանը կրնայ ճամբայ բայ ուղղութեամբ: Մենք պատրաստ ենք ամէն կերպով օգնելու պատասխանատութիւն ստանձնելու:

Պոլսոյ Հայոց Պատրիարք Սահակ Եպիսկոպոսի Հանդիպումները

Թուրքիոյ հայոց նորընտիր պատրիարք ամենապատիւ Տ. Սահակ Եպս. Մաշալեան, անցեալ Ուրբաթ, հիւրին էր իսթանպուլի կուսակալ Ալի երկիրայի ամանորեայ ճաշկերուցիթին, Զըրաղան պանդոկին մէջ:

Ներկաներու մէջ կը գտնուէին Ս. Փրկիչ հիւանդանոցի հոգաբարձութեան ատենապետ Պետրոս Շիրինողլու, ինչպէս նաեւ կրօնական եւ դիւնապիտական այլ ներկայացուցիչներ: Կուսակալ՝ հանդէս եկաւ ողջոնի խօսքով: Ան ընդգծեց իսթանպուլի կարենութիւնը եւ համակեցութեամբ ապրելակերպը: Ան յայտնեց որ իրենց համար պատիւ կը համարէր, որպէս կուսակալ ծառայէլ նահանգի մը հայրենակիցներուն, որոնց աղօթատեղիները կը գործէին կողք կողքի: Իր խօսքին մէջ շնորհաւորեց Հայոց պատրիարքի ընտրութիւնը եւ յաջողութիւն մաղթեց իր առաքելութեան եւ Ամանորի ու Ս. Ծննդեան տօներուն առթիւ յայտնեց իր կանխայաց շնորհաւորութիւնները:

Մաշալեան

Յայտարարութիւնը
«Սապահ»ի Թղթակիցին

Հնորեալ պատրիարք Ամեն, Տ. Սահակ Եպս. Մաշալեանի հետ հանդիպում մը ունեցած է Պոլսոյ «Սա-

պահ» թերթի թղթակից Ուլուր Փելտըրը: Զրոյցի ընթացքին խօսուած է նաեւ ԱՄՆ-ի Ծերակոյտին կողմէ ընդունուած հայկական բանաձեւի մասին: Պատրիարքը մօտաւորապէս այսպէս խօսած է: «Կարգ մը բաներու պէտք չէ կարենութիւն տալ: Մենք Թուրքիոյ հայերս, հայերու դէմ անպատշաճ եղելութիւն կը նկատենք հարիւր տարի առաջ, այս հողերուն վրայ ապրուած ցաւերուն ուրիշ երկիրներու խորհրդարաններուն մէջ որպէս քաղաքական ապդակ գործածութիւնը:

«Մենք կ'ուզենք որ այս հողերուն վրայ ապրուածներուն մասին խօսէինք այս հողերու վրայ: Երրորդ կողմէրը՝ ովկիանոսներու հեռաւորութենէն կը խօսին, որովհետ հոս շահագրգիռ կողմէրը չեն կրնար խօսիլ: Երանի թէ երկու երկիրներու միջնեւ ստորագրուած փրոթոքուներն աշխատէին, հասարակաց պատմութիւն մը կարենայինք հաստատել: Ես քաղաքագէտ չեմ, այս դէպքերուն մեկնաբանութիւնը քաղաքագէտներու գործն է: Մենք Թուրքիոյ հայերս, Թուրքիոյ ժողովուրդին հետ նոյնացած ենք, ճակատագրի միասնութիւն հաստատեած ենք: Մենք հարիւր տարի առաջ ապրուածները մոռցանք լիշելով, կը լիշենք մոռնալով: Թուրքիոյ հայերուն ընտրութիւնն այս է»:

Մտահոգիչ եւ Պայթուցիկ Դրութիւն Լիբանանի Մէջ

Լիբանանի ներկայ քաղաքական եւ անտեսական ճգնաժամին վերջ տալու նպատակով երեսփոխանական պարտադիր խորհրդակցութիւններ նախատեսուած էին երկուշաբթի Դեկտմբեր 16ի համար: Այս առթիւ ժամանակէն առաջ ցուցարարներ համախմբուեցան խորհրդարանին շուրջ եւ հակասական վանկարկումներով ու լոգունդներ իրարանցում մը ստեղծեցին, որուն հետեւանքով միջադէ-

պեր եւ բախումներ եղան ցուցարաններու եւ ապահովութեան ոյժերու միջնեւ:

Օրակարգի զվարաց հարցը նոր եւ մասնագէտներէ բաղկացած կառավարութիւն մը կազմելն է, որուն համար խոր տարակածը թիւններ կան քաղաքական տարբեր հոսանքներու միջնեւ:

Ժողովուրդը դրական եւ արձատկան լուծում կը պահանջէ: Կացութիւնը կը մնայ մտահոգիչ եւ պայլուցիկ:

Պոլսոյ «Մարալ» Երգի-Պարի Համոյթը Մեծ Համերգով Նշեց իր 40-Ամեակը

Պոլսոյ «Մարմարա» թերթէն կ'իմանանք թէ տեղւոյն էսայեան Միութեան «Մարալ» երգի պարի համոյթը փառաշուրջ կերպով նշեց իր հիմնադրութեան 40 ամեակը, հովանաւորութեամբ նորընտիր պատրիարք Ամենապ. Տ. Սահակ Եպս. Մաշալեանի: Այս առթիւ թերթի աշխատակիցը կը գրէ: «...Զմայլանքով դիտեցինք բոլորը, որպէս կ'ուզենք այս ցաւերը գործածուի իշխանութիւններու խաղերու առ հաշիւ:

Պէտք է որ ստեղծենք այն պայմանները որոնք արգելվ պիտի ըլլան նմանօրինակ խաղերու: Ասիկա կարելի է ու անհրաժեշտ է: Մենք կ'ուզենք որ այս երկրին մէջ ազատօրէն խօսուի այն մեծ ցաւին մասին, զոր ապրեցաւ հայ ժողովուրդը: Որքան ատեն որ ասիկա չենք ըներ, այս հարցն ալ կը գործածուի տարբեր նպատակներու: Այս հարցը ու այս ցաւերը մեզի կը պատշաճնին, ուրեմն այդ մասին մենք ենք որ պէտք է խօսինք: Եթէ կարենանք առերեսուուրդը տալ, ցաւերն ալ կրնայ ճամբայ բայ ուղղութեամբ: Մենք պատրաստ ենք ենք ամէն կերպով օգնելու պատասխանատութիւն ստանձնելու:

Եպս. Մաշալեան իր սրտի խօսքն արտասանելով նոյնպէս իր հիացութեան արտայալու պարզուած տեսարանին առջեւ: Ան ըսաւ որ «Մարալ» փաստեց որ պոլսահայութիւնը կ'ապրի, փաստեց որ վերելքը կը շարունակուի ու հիմնադրիր, ողբացեալ Պենոն Գուղուած պատահար չէր կրցած երազել այսօրուած նիւթեան: Բայց իսթանպուլցիներուն սրտին մէջ անկախի ծառած առաջարկ ըստ պատահար չէր կրցած այս պատահարը մէջ անմըք կ'ապահով կը գործէն: Այդպիսի յատուկ «ստորագրութիւն» մը գրին «կարօտ», «հին թիֆլիսի պատկերներ» եւ «Ովչայոց Աշխարհ» պարերը:

Որպէս վերջին խօսք, կրնանք ըսել որ մարալցիները կը հաւատագում հայապահական գուղութեան արտապատճեան առաջարկութեան կրնակարատեւ, տքնածան աշխատանքին մէջ անկախ պատուած էր լաւած պատահար կ'ապահով կը գործէն:

Հնորեալ պատրիարք Սահակ

«Վոսփոր» թարտրերգութիւնը, որուն համաշեղինակներն են Կորիւն Ափրիկեան եւ էրիք առ Ռոքիօյ, Փարիզի թրդ թաղամասի «Ռոսին» սրահին մէջ, զրանդ Տինքի սպանութեան 10րդ տարլիցին առթիւ կազմակերպուած յուշերկոյին արժանացաւ Արթմէնա (Կրկէսի ու փողոցի արուեստներու եւ թարորնի ազգային կերոն) հեղինակաւոր մրցանակին:

Կորիւն Ափրիկեան այս պատուաբեր գնահատանքին պատճառ հապատութենէն անդին յոյս ունի, որ այս մըցանակը իրենց թոյլ պիտի տայ գործը վերջապէս բարձրացնելու մէջ առաջարկ գործածութիւնը:

Ենարանը կը սկսի Պոլսոյ քարափին, ուր Հրանդը կը սպասէ իր վաղեմի ընկերող՝ ձկնորս Նետիմին, զրո տարիներէ ի վեր չէր տեսած, մինչեւ վերջ ալ անյայտ մնացած պատճառներով: Նետիմը չի գիտեր, թէ ինչ է տարիներ ետք տեսակցութեան այս հրաւերին պատճառ մնացողութեան առաջարկ գործածութիւնը:

Հետարանը կը սկսի Պոլսոյ քարափին, ուր Հրանդը կը սպասէ իր վաղեմի ընկերող՝ ձկնորս Նետիմին, զրո տարիներէ ի վեր չէր տեսած, մինչեւ վերջ ալ անյայտ մնացած պատճառներով: Նետիմը չի գիտեր, թէ ինչ է տ

Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի Գրական Ժառանգութեան Երեկոն



ԽԱԶԻԿ ճԱՆՈՅԵԱՆ

Երկուշաբթի, 2 Դեկտեմբեր 2019, երեկոյեան ժամը 7:00-ին առաջնորդարանի Արձէն Համբար վեհաշուրք սրահին մէջ, տեղի ունեցաւ Արեւմտեան թեմի բարեջան Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի ոսկէչանք ժառանգութեան նույիրուած, բառին խորագոյն իմաստով՝ հոգեթով երեկոն:

Այդ օրը, սրահը լեցնող բազմութիւնը բացառիկ հաճոյքը ունեցաւ ընբոշխնելու Առաջնորդի վաստակն առնուած համով-հոսով պատափիկներ:

Այս, այդ երեկոն բոլոր ներկաներուն միտքին եւ լիշողութեան մէջ երկար ժամանակ պիտի մնայ այս ձեռնարկը իր որակով եւ մատուցմամբ:

Այս առիթով, կու գանք մեր գնահատանքի խօսքերը ուղղելու այդ երեկոն կազմակերպող առաջնորդարանէն ներս պաշտօնավարող երիտասարտներէն կազմուած յանձնախումբին գլխաւորութեամբ՝ պրն. Հայկ Մատոյեանի:

Արդարեւ մեր թանկագին Առաջնորդը մեր թէմէն ներս, Լու Անձելլասի հայութեան կեանքէն ներս, Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ աշխարհատարած ծրագիրներու եւ իրագործումներու իր մատուցած անփոխարինելի ծառայութիւններով, արդարօրէն արժանացած է մեր ժողովորդին անսահման սիրոյն եւ յարգանքին իր վարչական բազմաթիւ պարտաւորութիւններով, իր ծուխերու յաճախակի այցելութիւններով, հոգեւոր, մշակութային, մեր 40-է աւելի գործող յանձնախումբերու եւ միաւորներու դեկամերու թեամբ, քրիստոնէական միջնակեղեցական շարժման իր դեկամերու թեամբ, այս բոլորի կողքին մեր Առաջնորդ Սրբազն Հայրը 80 հատոր գիրքերու հեղինակ է:

Այս վաստակը հանրութեան վերատին ծանօթացնելու համար կազմակերպուած էր այդ ձեռնարկը:

Օրուայ հանդիսավար՝ Արք. Տէր Վազգէն Քնն. Մովսէսեան բարի գալուստի ի բացման ջերմ խօսքով ողջունեց ներկաները, անդրադարձաւ Առաջնորդ Սրբազն Հօր, բեղուն գրիչին մասին, որ սկսած է գրել դպրեկանքի տարիներէն սկսեալ եւ միջնէն օրս ան կը շարունակի գրել, Տէր Վազգէն լիշէց, թէ ինչո՞ւ մարդիկ կը գրեն, ինչո՞ւ մարդիկ իրենց մտածումները թուղթի կը յանձնեն, որովհե-



տեւ գրողին մէջ անզուսպ փափաքը մեծ է գրելու, քանի որ գրուած խօսքը աւելի մնայուն է քան բերանացին:

Յաջորդաբար հրաւիրեց հինգ բանախօսներ ներկայացնելու Սրբազն Հօր գրական-հրատարակչական վաստակը: Յիշէնք, թէ Յովնան Սրբազնի գրիչէն լոյս տեսած են ինչպէս լիշէցինք 80 հատորներ, իսկ նորին Սրբազնութիւնը Արեւմտեան թեմէն ներս իր բաջալերանքով եւ հովանաւորութեամբ հարատարակած է 400-է աւելի հատորներ:

Յաջորդաբար ելոյթ ունեցաւ դոկտորական թեկնածու Նորայր Պողոսեան, որ ներկայացուց Սրբազն Հօր քարոզներու հրատարակած գիրքերը: Ինչպէս գիտենք մեր Առաջնորդ Սրբազնը մերահամ եւ սքանչելիօրէն հայերէն եւ անդլերէն լեզուներով գրուած քարոզներու հատորներ ունի: Որոնց մասին Պրն. Պողոսեան հանգամանօրէն խօսեցաւ:

Ապա Հայկ Մատոյեան ներկայացուց Սրբազն Հօր գիրքերու մէջ դրսեւորուած խորհրդածութիւնները, որոնք բոլորն ալ հաւատքի վրայ հիմնուած խորհուրդներ են:

Սերգէյ Արուստամեան անդրադարձաւ հեղինակի անզերէն լեզուով գրուած գիրքերու բովանդակութեանց: Այս գիրքերը առաւելաբար անզիխօս սերունդին խօսող գիրքեր են խօսքեր են եւ Սրբազն Հայրը այս ճիւղին մէջ շատ հմուտ է եւ փորձառութիւն ունի:

Տիրան Աւագեան խօսեցաւ մանրապատումներու հատորներու մասին, ուր հեղինակը ուսանելի եւ դաստիարակիչ մանրապատումներով կը ներկայացնէ «Հաւատքի» կարեւորութիւնը մարդ արարածի կեանքին մէջ:

Վերջաւորութեան առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիարակութեան բաժնի Վարիչ, Հովուածաբաբան եւ Հրապարական Մաշտոց Չուարթնոց պարագին համոյթը նշեց իր հիմնադրութեան 20-ամեակը, որի կապակցութեամբ Հայաստանի Մշակութիւնը Նախարարութիւնը կամաց պարագին համոյթի պարերի բեմագրիչն է եւ տնօրէնը: 2017 թ. յատուկ մրցանակ է ստանուած Հայաստանի Պարի Ակադեմիայի կողմից, իսկ 2018 թուականին Հայաստանի Մշակութիւնը կողմից պարգևատրուում է ուկէ շքանշանով:

Այժմ գանք «Չուարթնոց» պարագին համոյթի՝ Դեկտեմբեր 14-ին John Wayne Performing Arts Center-ում կայացած՝ համոյթի 30-ամեայ յոթեւանական համերգին:

«Զուարթնոց» Պարախումբը Զուարթ Ելոյթով (Համոյթի Դեկտեմբեր 14-ի Համերգի Առթիւ)

ԴԵՍՐԻԿ ԱՍԱՍԵԱՍ

«Պարարուեստը միայն ոտքերի եւ ձեռքերի շարժում չէ: Այն պէտք է իմաստ ունենալ իւ համահունչ լինի գաղափարի մասին, երաժշտութեանը, տարագին: Եւ այդ ամէնը պարի լեզուով ճշգրտորէն ցուցադրելու համար անհրաժեշտ է կատարողական վարպետութիւն», - ասում է Հուս Անձելոսի «Չուարթնոց» պարագին համոյթի գե-



րեց «Կոմիտաս» շքանշանի: Նոյն թուականին վարդանը մի քանի պարեր բեմադրեց Սիմոնի պարախմբի համար:

2013-ին վարդան Աղաջանեանը պարգեւատրուեց Գիւմրիու քաղաքակետարանի կողմից: Յաջորդիւ, շքանշաններ եւ պարգեւատրումներ Սփիտուքի Նախարարութեան եւ Հայաստանի Պարարուետի Միութեան կողմից:

Վարդան Աղաջանեանի հիմնական կուրծակիցը կինն է Արմինէն, որը պարել սկսել է ինքնուրոյն, շատ փոքր տարիքից՝ զարմացնելով թէ ընտանիքի անդամներին եւ թէ մտերիմ բարեկամներին: Արմինէի առաջին ուսուցչին է եղել ընտանիքի բարեկամ, պարուսուց Ղուկաս Ղուկասեանը: Նրա մօտ երկու տարի մարզուելուց յետոյ, Արմինէն դառնում է ճանաչուած մանավագիտ Յովուանը:

«Չուարթնոց» պարագին համոյթի զեկավար Վարդան Աղաջանեանը պարել սկսել է 8 տարեկան հասակից: Նրա առաջին պարուսուցն է եղել չորհամար մենապարու Ռաֆայէլ Պողոսեանը:

1986-ին Վարդանը մաս է կազմում պարարուետի յայտնի գիտակներից մէկի՝ Բորիս Գէորգեանի ղեկավարած Հայաստանի ճանաչուած «Բերդ» պարախմբի:

Գիշ ժամանակ անց Արմինէն դառնում է համոյթի առաջատար մենապարու հիներից մէկը եւ համոյթի անդամ:

Գիշ ժամանակ անց Արմինէն դառնում է համոյթի առաջատար մենապարու հիներից մէկը եւ համոյթի անդամ:

1991թ. Արմինէն ներգրաւուում է Հայկական Պարի Ակադեմիայի մէջ, ու որոշ ժամանակ անց, դառնում է պարագին արուեստի նշանաւոր գործիչ Նորայր Մշերաբեանի ղեկավարած հոչակաւոր «Բարեկամութիւն» պարի համոյթի անդամ:

Գիշ ժամանակ անց Արմինէն դառնում է համոյթի առաջատար մենապարու հիներից մէկը եւ համոյթի անդամ:

1991թ. Արմինէն ներգրաւուում է Հայկական Պարի Ակադեմիայի մէջ, ու որոշ ժամանակ անց, դառնում է պարագին արուեստի նշանաւոր գործիչ Նորայր Մշերաբեանի ղեկավարած հոչակաւոր «Բարեկամութիւն» համոյթի անդամ:

Պարի Ակադեմիայի մասին չորս տարի ուսանելուց յետոյ, Արմինէն անմիջապէս ընդունելում է նախկինում լաւագոյն յայտնի արուեստի նշանաւոր գործիչ Նորայր Մշերաբեանի կողմից: Պարագին համոյթի ամուսինները որոշում է մանակասասկ երեխաների պարուսուութիւնը:

1998-ին Արմինէն տեղափոխուում է Միացեալ Նահանգներ եւ մէկ տարի անց ամուսնանում Վարդան Աղաջանեանի հետ: Ներկայիս Արմինէն «Չուարթնոց» պարագին համոյթի պարերի բեմագրիչն է եւ տնօրէնը: 2017 թ. յատուկ մրցանակ է ստանուած Հայաստանի Պարի Ակադեմիայի կողմից, իսկ 2018 թուականին Հայաստանի Մշակութիւնը կողմից պարգևատրուում է ուկէ շքանշանով:

Այժմ գանք «Չուարթնոց» պարագին համոյթի Դեկտեմբեր 14-ին John Wayne Performing Arts Center-ում կայացած՝ համոյթի 30-ամեայ յոթեւանական համերգին:

massis Weekly

Volume 39, No. 47

Saturday, December 21, 2019

US Senate Passes Armenian Genocide Resolution with Unanimous Consent Trump Administration Sides with Turkey Rejecting the Vote



WASHINGTON — Senator Bob Menendez (D-N.J.), Ranking Member of the Senate Foreign Relations Committee, and Senator Ted Cruz (R-T.X.), led the way for the Senate to pass S. Res. 150 by Unanimous Consent. The legislation formally recognizes the Armenian Genocide.

Today was Menendez's fourth attempt in the last month to get the Senate to pass the resolution and affirm the historical facts of the genocide, 104 years after it occurred.

"ACA extends its gratitude to Senators Menendez and Cruz for their tireless efforts in getting S Res 150 passed unanimously in the US Senate," said Armenian Council of America Chairman Sevak Khatchadorian. "With the earlier passage of the Armenian

Genocide resolution in the House, and today, the Senate, our decades-long work of advocacy towards this issue has paid off and we are proud that the US government has chosen humanity over geopolitics."

Previously, every time the Resolution was put on the Senate floor, a Republican Senator, urged by the White House, blocked it. Under the Senate's rules any senator can ask to pass a resolution. As long as another senator doesn't object, the measure will clear the chamber.

"Today's historic vote in the US Senate affirming the Armenian Genocide, the first ever held in the upper chamber, is the culmination of decades of work by Armenian Americans and elected officials who

together overcame and soundly rejected the longest campaign of state sponsored genocide denial on human history," stated Taniel Koushakjian as ACA's Washington D.C. Representative.

"Today's vote puts America on the right side of history. Today's vote gives Armenian Americans a stronger sense of pride and acceptance now that our government recognizes our history and our existence. Even more, today's vote helps to heal our century old wounds and gives hope to millions of people around the world who are fighting for their rights and freedoms," added Koushakjian.

The Armenian genocide resolution passed the House in a 405-11 vote on October 29, 2019.

On Tuesday, the US State Department rebuked the Senate's latest resolution, releasing a statement that the administration continues to view the events as "one of the worst mass atrocities."

"The position of the Administration has not changed," State Department spokeswoman Morgan Ortagus said in a statement. "Our views are reflected in the President's definitive statement on this issue from last April."

The global Armenian Remem-

brance Day is marked on April 24 each year and was commemorated by President Trump with a statement recognizing that beginning in 1915, more than 1.5 million Armenians were "deported, massacred or marched to their deaths" under the rule of the Ottoman Empire.

The president, joining Turkey, did not describe the events as a genocide.

The Senate vote came after the House approved the measure last month, with a vote that came while Trump and Turkish President Recep Tayyip Erdogan were meeting in the Oval Office.

Following the Senate vote last week, Erdogan threatened to recognize the killing of Native Americans by European settlers in America, as they moved across the country and displaced and killed entire populations.

"We should oppose [the US] by reciprocating such decisions in parliament. And that is what we will do," Erdogan said during an interview on the pro-government A Haber news channel.

"Can we speak about America without mentioning [Native Americans]? It is a shameful moment in US history," he continued.

Turkey Lashes at US Over Armenian Genocide Resolution, Summons Envoy

ANKARA — Turkey has reacted angrily to the US Senate move to unanimously pass on Thursday a resolution recognizing the 1915 Armenian Genocide in the Ottoman Empire.

Turkish Foreign Minister Mevlut Cavusoglu called the vote a "political show" on social media, adding that "it is not legally binding and it has no validity whatsoever."

Cavusoglu said those who use history for political purposes are "cowards who do not want to face the truth."

Turkey's foreign ministry also issued a statement stating that the resolution is devoid of "historical awareness and any legal base. The resolution itself is neither legally binding nor valid."

"This resolution of the Senate is one of the disgraceful examples of politicization of history. However, those who exploit history by disregarding reality for their political interests will never achieve their aims," it added.

This resolution, at the same time, is a damaging effort aiming at interrupting the endeavors to develop Turkish-U.S. relations, the ministry stressed, adding "Turkey's efforts to protect her vital interests in the region will resolutely continue without being affected from such unjust and tactless resolutions."



Turkish President Recep Tayyip Erdogan's chief foreign policy advisor and spokesman Ibrahim Kalin strongly condemned and rejected the Senate vote. "This decision that we declare null and void will not change Turkey's right and determined stance on any political, military and economic field," he stressed.

Meanwhile the Turkish Foreign Ministry summoned U.S. Ambassador to Ankara David Satterfield on Dec. 13.

Speaking to David Satterfield, Sedat Önal, deputy foreign minister, voiced Turkey's strong criticism of the resolution, said the sources, who asked not to be named due to restrictions on talking to the media.

PM Pashinyan Hails U.S. Senate Recognition of the Armenian Genocide, Blasts Turkey

YEREVAN — Prime Minister Nikol Pashinyan thanked the U.S. Congress on Friday for recognizing the 1915 Armenian genocide in Ottoman Turkey, saying that resolutions adopted by it will help to reduce Turkish threat to Armenia's security.

"On behalf of the Armenian people I want to say words of appreciation to all members of the U.S. Senate," said Pashinyan. "I also want to say words of appreciation to members of the House of Representatives. As you know, the House of Representatives also adopted at the end of October a resolution recognizing the Armenian genocide."

"For us, international recognition of the Armenian genocide also has a security component," he told government officials in Yerevan. "This process is important in terms of ensuring the security of our country and people."

Pashinyan charged that Turkey's continuing denial of the genocide coupled with its economic blockade of Armenia pose a serious security threat to his country. He accused Ankara of also pursuing "aggressive policies"

towards Turkey's virtually all other neighbors.

"The international community should express a clear position on Turkey's actions and also encourage Turkey to reappraise and reconsider its role in our region," he said.

The resolution drew universal praise from Armenia and its worldwide Diaspora. Pashinyan called it a "historic event" immediately after its passage on Thursday.

As well as blasting Ankara the following morning, the prime minister made clear that just like the previous Armenian governments his administration stands for normalizing Turkish-Armenian relations "without preconditions." "We have said that for us recognition of the Armenian genocide is not on the agenda of our relations with Turkey," he said.

Turkey continues to make the establishment of diplomatic relations and opening of its border with Armenia conditional on a resolution of the Nagorno-Karabakh conflict acceptable to Azerbaijan. Turkish leaders regularly reaffirm this precondition.

Armenian Government Approves Bill on Confiscation of Illegally Acquired Property

YEREVAN — The government of Armenia has approved today a bill calling for the confiscation of illegally acquired property. Justice Minister Rustam Badasyan said the bill was drafted after exploring the relevant experience of many other countries.

He said confiscation of illegally acquired property is spelled out both in international treaties and related documents. The proposed package of changes enable authorized bodies (part of the office of prosecutor general) to investigate and ask courts to nationalize those assets that do not correspond to legal incomes of current and former state officials as well as other persons.

Badasyan said investigations may be launched as part of a criminal inquiry that would reveal illegally acquired property. The authorized body will be given maximum a three-year period to investigate the case and submit a file to a court. The confiscation of illegally acquired property could be carried only on the basis of a court verdict, he said.

Badasyan said the bill applies also to property, not owned by the defendant, but used by him/her on the regular basis.

According to the changes, the court may free part of property so that the defendant resolve his/her housing



problem and pay for the services of a lawyer.

"At a certain stage, it would be possible to conclude an amicable agreement, however, its subject could not be less than 75% of the cost of the ungrounded property," the minister said.

Prime Minister Nikol Pashinyan has repeatedly advocated a legislation that would allow to confiscate illegally acquired assets as part of his anti-corruption agenda. In his words, from the position of the European Court of Human Rights, such confiscation is a normal practice in the fight against corruption.

Czech Authorities Agree to Extradite Fugitive Nephew of Former President Serzh Sarkisian

YEREVAN — Authorities in the Czech Republic have agreed to extradite to Armenia a fugitive nephew of former President Serzh Sarkisian accused of illegal arms possession and drug trafficking, Armenian prosecutors said on Tuesday.

Narek Sarkisian fled Armenia shortly before his family's expensive mansion in Yerevan was searched by the National Security Service (NSS) in July 2018. The NSS claimed that he asked one of his friends to hide his illegally owned guns, cocaine and other drugs in a safer place. It released video showing two suitcases purportedly filled with those items.

Investigators found in the villa large amounts of cash, jewelry items as well as over a dozen drawings by the 20th century Armenian painter Martiros Saryan. They said Narek Sarkisian had fraudulently obtained the artworks from Saryan's descendants.

The 38-year-old was detained by police in Prague in December 2018 and has since been facing extradition to Armenia. He reportedly produced during the arrest a fake Guatemalan passport identifying him as Franklin Gonzalez.

According to a spokesman for Armenia's Prosecutor-General Artak Davtian, a Czech court allowed Narek Sarkisian's extradition this summer while leaving it to the Czech Justice Ministry to make a final decision on his fate.

"We have now been officially notified that the [extradition] request has been finally granted," the official, Gor Abrahamian, told RFE/RL's Ar-



menian service. He said the prosecutors have already instructed the Armenian police to organize the suspect's transfer to Armenia.

The confiscated artworks also led to fraud charges leveled against Narek's controversial father and the former Armenian president's brother, Aleksandr Sarkisian. The latter avoided imprisonment after donating \$30 million to the state early this year. The sum was held in his bank account frozen in a separate criminal investigation.

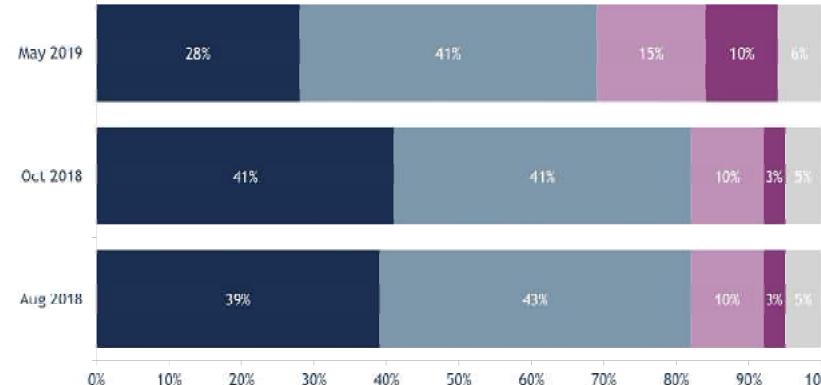
Serzh Sarkisian's second brother, Levon, also fled the country shortly after a popular uprising that toppled the ex-president in April 2018. Levon Sarkisian was initially accused of "illegal enrichment." Law-enforcement authorities brought new and more serious corruption accusations against him in September. He denied any wrongdoing through a lawyer.

The authorities went on to prosecute Serzh Sarkisian as well. The 65-year-old ex-president was charged with embezzlement last week. He rejected the accusation as baseless and politically motivated.

Popular Support For Armenian Government Still Strong, New Poll Shows

How do you view the change in government in Armenia?

■ Very positively ■ Somewhat positively ■ Somewhat negatively ■ Very negatively ■ Don't know/No answer



YEREVAN — A new nationwide poll of Armenia by the International Republican Institute's (IRI) Center for Insights in Survey Research shows strong support for the government's anti-corruption efforts and an optimistic view of the country's trajectory.

The survey financed by the U.S. Agency for International Development (USAID), was conducted in September and October by the Baltic Survey/The Gallup Organization and the Armenian Sociological Association (ASA). 1,200 randomly interviewed people across Armenia took part in the survey.

"Recent charges against former high-level Armenian officials highlights how serious the problem of corruption was under the previous regime," said Stephen Nix, IRI Regional Director for Eurasia. "It is encouraging to see that the data reflects a positive view of the new government's anti-corruption efforts."

Poll results indicate that Armenians have a positive view of the future, with 70 percent feeling optimistic about the future of the country, and 62 percent saying that the country is going in the right direction. Satisfaction with the government remains strong, with approval for the work of the Prime Minister Nikol Pashinyan's government and the National Assembly at 76 percent and 63 percent, respectively.

Accordingly, 55 percent of those polled said they would vote for Pashinyan's My Step bloc if Armenia held general elections next Sunday, down from 59 percent recorded by the previous IRI poll conducted in May. Businessman Gagik Tsarukyan's Prosperous Armenia Party (BHK) would finish second with 19 percent, followed by another opposition party, Bright Armenia. The latter would get 6 percent of the vote, said the pollsters.

Despite the general positivity, some concerning trends are beginning to emerge. The proportion of respon-

dents citing job creation (38 percent, up from 30 percent) and socio-economic issues (29 percent, up from 18 percent) as key priorities continues to increase, as does the proportion of people citing poor management as the top governmental failure (up five points, to 27 percent). Nix stated that, "even though the government has delivered well on anti-corruption reforms, we see signs that the population is concerned over progress in the socio-economic field."

The Armenian populace also shows a strong interest in judicial reform and the implementation of transitional justice. Eighty-two percent think that judicial reform should be an important priority, and 60 percent want to see the creation of a transitional justice system to address everything from corruption and illicit enrichment to human rights violations and electoral fraud under the previous regime.

Of additional note for a historically patriarchal society, 96 percent of Armenians think that all forms of violence against women ought to be punishable by law, and 90 percent believe that the state should abolish laws and practices that discriminate against women.

The survey was conducted on behalf of IRI by Dr. Rasa Alisauskienė of the Baltic Surveys/The Gallup Organization, with the fieldwork carried out by the Armenian Sociological Association. Data was collected throughout Armenia between September 20 and October 13, 2019 through face-to-face interviews in respondents' homes.

The sample consisted of 1,200 permanent residents of Armenia aged 18 or older and eligible to vote. It is representative of the general population by age, gender and region. The margin of error does not exceed plus or minus three percent for the full sample, and the response rate was 66 percent. This survey was funded by the U.S. Agency for International Development.

Hungarian Low-Cost Wizz Air to Launch Flights from Yerevan to Vienna and Vilnius

In April 2020, the low-cost Hungarian airline Wizz Air will start operating flights from the Armenian capital city Yerevan to Vienna, Austria and Vilnius, Lithuania. Andras Rado, the airline's Corporate Communications

Director, told a news conference today in Yerevan.

He said the airline will operate two flights a week to each destination.

Continued on page 4

More Than \$2.2 Million Raised at 2nd Annual Armenian American Museum Gala



GLENDALE — More than \$2.2 million was raised at the 2nd Annual Armenian American Museum Gala on Sunday, December 8, 2019 at The Beverly Hilton in Beverly Hills, California. Hundreds of supporters, community leaders, and public officials attended the signature event of the year to celebrate and support the landmark project as it approaches its historic groundbreaking year.

The program kicked off with the flag ceremony conducted by the Homenetmen scouts and national anthems performed by the AGBU Los Angeles Choir led by Maestro Gayane Baghdasaryan.

The invocation was conducted by the museum's Board of Trustees Co-Chairs Archbishop Hovnan Derderian

Sahakian inspired the audience with moving remarks on the importance of building the Armenian American Museum for the next generation. During his remarks, he told the story of a young girl's transformative experience walking through the halls of the museum and he quoted Nelson Henderson, who once wrote, "the true meaning of life is to plant trees, under whose shade you do not expect to sit."

Executive Chairman Berdj Karapetian acknowledged the museum leadership, staff, committee members, volunteers, benefactors, sponsors, donors, and supporters who have generously contributed to the success of the museum project and 2nd Annual Gala. He also thanked the Founder's Circle, the founding

the co-author of House Resolution 296 Affirming the United States Record on the Armenian Genocide, expressed his support for the museum as a place where people of all backgrounds can

nian Relief Society Western USA, Board of Trustees representative Dr. Raffi Balian representing the Nor Or Charitable Foundation, and California State Senator Anthony J. Portantino.



learn about the rich contributions of the Armenian American community.

Republic of Armenia High Commissioner for Diaspora Affairs Zareh Sinanyan discussed how the museum embodies an exceptional expression of hope and preservation of Armenian identity that will help strengthen both the Diaspora and reinforce the Republic of Armenia's future.

The distinguished honorees of the 2nd Annual Gala included Brownstein Hyatt Farber Schreck Senior Partner Kenneth L. Khachigian, Los Angeles County Supervisor Kathryn Barger, and former U.S. Secretary of Navy and Assistant Secretary of Defense Paul R. Ignatius.

Paul R. Ignatius was honored for his years of dedicated public service and his inspiration for the Armenian American Museum Square Foot Certificate as one of the project's first contributors. The award was presented by Board of Trustees member Talin Yacoubian representing AGBU Western District, Board of Trustees member Avedik Izmirlian representing the Armenian Cultural Foundation, and Glendale Mayor Ara Najarian, who also presented the honoree with a special plaque from the City of Glendale.

"The Armenian American Museum is an important project for the country as a whole and indeed for the whole world," stated Paul Ignatius



representing the Western Diocese of the Armenian Church of North America, Archbishop Moushegh Mardirossian representing the Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church, Bishop Mikael Mouradian representing the Armenian Catholic Eparchy, and Reverend Berdj Djambazian representing the Armenian Evangelical Union of North America.

During the program, the museum unveiled "The Armenian Legacy," a powerful new video starring Fox 11 Morning News Anchor/Reporter Araksya Karapetyan that showcases the touchstones of Armenian identity and highlights how the Armenian American Museum will help preserve and celebrate the vibrant history, heritage, and culture of the Armenian people for generations to come.

Award-winning television personality and Emmy nominated travel host Laura McKenzie served as the Master of Ceremonies for the evening and welcomed the capacity crowd to the 2nd Annual Gala.

Executive Director Shant

benefactors of the museum, and the Legacy Council, transformative benefactors who are advancing the mission of the museum.

During his acknowledgements, he announced major gifts from benefactors including a \$100,000 contribution from Mr. Chris Pogosyan, \$250,000 contribution from Mr. & Mrs. Vartan and Janet Barsoumian, and \$250,000 contribution from Mr. & Mrs. Bedros and Anna Oruncakciel.

Following dinner, the capacity crowd was entertained with a live musical performance by Greg Hosharian and the Armenian Pops Ensemble.

California State Senator Anthony J. Portantino expressed his excitement for the promise of the cultural and educational center as it heads towards its historic groundbreaking year and acknowledged Governor Gavin Newsom's 2019-2020 state budget which included \$5 million in funding for the project.

U.S. Congressman Adam Schiff,



Kenneth L. Khachigian was honored for his many accomplishments in government, politics, and law and Brownstein Hyatt Farber Schreck's pro bono representation of the museum in its successful negotiations with the City of Glendale for the \$1-per-year ground lease agreement of the future site. The award was presented by Board of Trustees member Dr. Nazareth Darakjian representing the Armenian Missionary Association of America, Board of Trustees member Gabriel Moloyan representing Nor Seroult Cultural Association, and Consul General of the Republic of Armenia in Los Angeles Dr. Armen Baibourtian.

Los Angeles County Supervisor Kathryn Barger was honored for her steadfast support of the Armenian American community and her generous contribution of \$1 million for the historic project. The award was presented by Board of Trustees member Arsho Avakian representing the Arme-

during his remarks.

In his closing remarks, Executive Chairman Berdj Karapetian invited the Board of Trustees and Gala Committee to the stage to thank the donors who generously contributed to the project during the evening's dinner. Together with the leadership of the organization and the committee members who helped make the event possible, he announced that the museum had successfully raised more than \$2.2 million at the 2nd Annual Gala to a roaring applause.

Major Gala sponsors included Bank of America, Mr. & Mrs. Vartan and Janet Barsoumian, Dickranian Foundation, GASKA Alliance Foundation, Glumac, JHM Charitable Foundation, Mr. & Mrs. Timmy and Seda Mardirossian, Massis Kabob, Mgrublian Center for Human Rights, New York Life Southern California, Mr. & Mrs. Bedros and Anna Oruncakciel, and Mr. Chris Pogosyan.

Story of a Photo: Sister Found Her Brother in Der El-Zor Three Years After the Genocide

The photograph depicts a scene of terrible ordeals that befell the Armenian families during the Armenian Genocide. Orphaned, helpless and defenseless Armenian families were sent to deadly deportations. On the way to the Syrian deserts many people were dying, losing their families and dear ones.

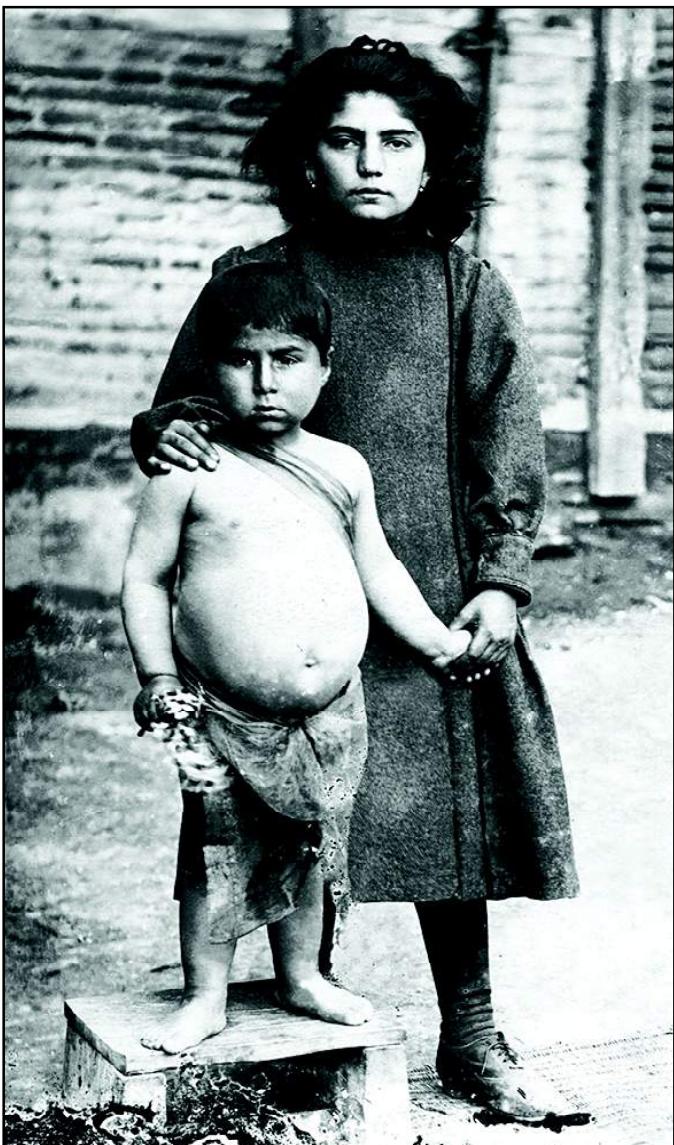
This photograph depicts a brother and a sister, who had lost each other during deportation and only three years later they found each other in the desert of Der el-Zor.

Tens of thousands of Armenian families were destroyed during the Armenian Genocide. The whole families were brutally exterminated. Survivors have lost their wives, husbands, mothers, fathers, sisters and brothers. The result of these exterminations, pursued by the Ottoman Empire, was not only massacres, forced displacement and loss of homeland, but also thousands of orphans.

Some of the Armenian women, who were in Turkish harems, refused to leave their new families, as they had small children and were unsure if they could face new ordeals.

Very few of the Armenian children, who have survived by miracle, were "brought back" to the Armenian identity.

"No human language is strong



or colorful enough to depict such horrors, or to express the moral and physical sufferings of these innocent martyred Armenians until their release in death. Any survivors, hopeless wrecks from the frightful massacres wherein they have seen all their loved ones perish, sent into concentration camps where torture and degradation worse than death await them".

Jacques de Morgan
French historian
"Histoire du peuple arménien",
Paris, 1919, p. 276.

Paros Foundation Announces SERVICE Armenia 2020 Program



Since 2013, The Paros Foundation's SERVICE Armenia program has taken young people ages 17 to 22 to Armenia for a month-long service and tour program. This year's program will run from June 23 until July 24, 2020.

"Each year SERVICE Armenia

connects young people from throughout the United States to one another and to the homeland in a meaningful and lasting way." Said Peter Abajian, Executive Director of The Paros Foundation. "What these young people experience during this summer often times shapes their future plans and ambitions."

AGMI Foundation Announces 2020 Lemkin Scholarship for Foreign Researchers

YEREVAN — The Armenian Genocide Museum-Institute foundation announces 2020 LEMKIN SCHOLARSHIP program for foreign young researchers and PhD candidates. Raphael Lemkin scholarship is intended to extend research on the Armenian Genocide, promote multilayered research of the theme and engage young scientists.

The program will enable one up to 40-year-old foreign PhD students or young researchers who specialize in the field of genocide research and work on their doctoral thesis, to spend one month in Armenia and conduct their research at the archives of the Armenian Genocide Museum-Institute, as well as other local scientific institutions and libraries.

The duration of the scholarship is one month. The AGMI Foundation will cover travel and accommodation expenses.

The deadline for application is February 15, 2020. The name of the winner will be known on March 1, 2020.

At the end of the program, the scholarship holder is required to make a report and present a summary of the work done within the month. He/she will also submit an article as a result of a research to be considered for publication in the International Journal of Armenian Genocide Studies within 1 year from the end of his/her visit to Armenia.

A round-table discussion with the Armenian specialists and the AGMI Foundation researchers will be organized during the program with the scholarship holder.

The program will run from April 1.

Required documents for the submission:

- CV or resume
- Research proposal (not less than 2 pages)
- List of published works (if any)
- Two letters of reference
- A filled application form.

The winner will be selected by the Scientific Council of the AGMI Foundation.

For more info: <http://genocide-museum.am/eng/Lemkin-2020.php>



LEMKIN SCHOLARSHIP 2020

[WWW.GENOCIDE-MUSEUM.AM](http://www.genocide-museum.am)

In 2019, the SERVICE Armenia group worked on renovation projects at the Talin Music School in the town of Talin, the school in the village of Zorakan, the Debi Arach Children's Center in Gyumri and at the Nor Hadjin Museum in the village of Nor Hadjin. In addition to these projects, the group implemented orphan excursions for children from the Yerevan Children's Home and the Kharpert Home for Special Children. Dustin Hochmuth, a two-time past participant who launched "Groceries for Gyumri," led it again for the second summer. SERVICE Armenia participants assembled food packets and distributed them to 50 impoverished families.

"It was an eye-opening experience walking into the domiks and seeing how people were living even 30 years after the massive earthquake. This alone has taught me to be more appreciative and grateful for the things

I have." Said David Bogossian, 2019 SERVICE Armenia participant.

Applications are now available on The Paros Foundation's website for SERVICE Armenia 2020 at www.parosfoundation.org. The program includes tours to historic, religious and cultural sites in Armenia and Artsakh, English speaking staff and guides, safe and well located accommodations and transportation combined with interesting cultural and educational activities that will ensure all will have an engaging and memorable experience. Participants need not be of Armenian decent; the program is open to everyone. Knowledge of the Armenian language is not required. Join us and create a lifetime of great memories and friends. The deadline to submit the completed application is April 1, 2020. Applicants are encouraged to apply early. Contact Peter Abajian at (310) 400-9061 for more information.

Hungarian Low-Cost Wizz Air

Continued from page 1

The tickets costing 24.99 euros are already available for booking online on the company's website. They can be booked also through an app. Rado said the company hopes to launch flights from Armenia to other destinations as well.

"We operate flights to 130 destinations and are ready to expand the number of flights from Yerevan," he

said, adding that the company has acquired new airplanes specifically for new air routes. Rado emphasized that the airline's services are convenient for both private business and tourists.

"The passenger pays only for the services which he/she needs. If the passenger does not need food during the flight, he will not pay. The allowable weight of free hand luggage is only 10 kg," he said.

Նունէ Սարգսեան Եղիշեական Կողմէ Նշանակուեցաւ Երեխաներու Իրաւունքներու Պաշտպան



Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահի տիկինը Նունէ Սարգսեան Մեսրոպ Մաշտոցի անուան հին ձեռագիրներու գիտահետազոտական հիմնարկին մէջ (Սատենադարան) մասնակցեցաւ Հայաստանի մէջ ԵՈՒՆԻՍԵՖ-ի գործունէութեան 25-ամեակին նուիրուած հանդիսաւոր ձեռնարկին:

Հայաստանի մէջ ԵՌԻՆԻՍԵՖ-
ի ներկայացուցիչ Թանիք Ռա-
տոչաց յայտնեց, որ Նունէ Սարգս-
եան ԵՌԻՆԻՍԵՖ-ի կողմէ նշանակ-
ուած է երեխաներու իրաւունքնե-
րու արտակարգ պաշտպան:

«Երբ անցեալ տարի առաջին
անգամ ըլլալով հանդիպեցաց տի-
կին Սարգսեանի հետ, ան անմիջա-
պէս մանկական հիմնարկին իր
աջակցութիւնը եւ օգնութիւնը
առաջարկեց: Այնուհետեւ ես ծանօ-
թացաց անոր գործունէութեան, աւե-
լի լաւ ճանչցաց զայն, տեղեկացաց,
որ մանկագիր է, որուն գիրքերը
շատ յայտնի են եւ որոնք կը
թարգմանուին զանազան լեզունե-
րու՝ այլ մշակոյիթ ունեցող երեխա-
ներուն եւս կարելիութիւն տալով
զանոնք կարդալու», ըսաւ Թանիա
Ռատոչաց՝ դիտել տալով, որ Ն.
Սարգսեան երեխաներուն հոգ տա-
նող եւ անոնց կեանքը աւելի բարօր
դարձնելու ճիգ թափող անձերէն է:
Մեզի համար մեծ պատիւ է առա-
ջարկել տիկին Սարգսեանին՝
ստանձնել երեխաներու իրաւունք-
ներու արտակարգ պաշտպանի առա-
քելութիւնը, այս ձեւով միաւորե-
լով մեր ջանքերը եւ կարեւոր
նկատելով այս աշխատանքը ո՞չ
միայն Հայաստանի, այլ նաև Հա-
յաստանէն դուրս», շեշտեց Ռատո-
չաց:

Նունէ Սարգսեան չնորհակա-
լութիւն յայտնեց նման պատիւի
արժանանալուն համար եւ չնորհա-
ւորեց ԵՈՒՆԻՍՖ-ի Հայաս- տանի
մէջ 25 տարուան գործունէութիւնը:
Ան շեշտեց, որ 25 տարի շարունակ
մարդիկ նույիրուածութեամբ՝ իրենց
աշխատանքը, ջանքերը եւ եռանդը
ներդրած են երեխաններուն համար

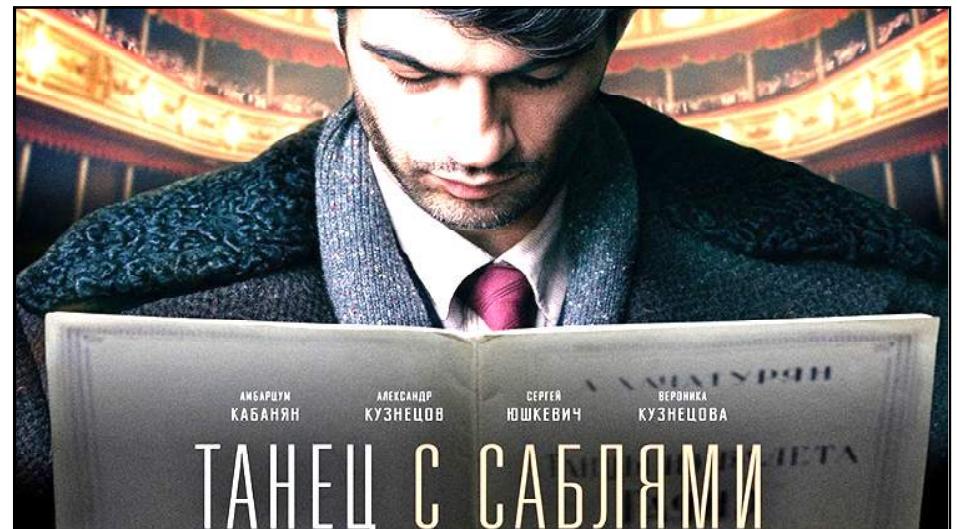
աւելի լաւ կեանք ապահովելու
առաջադրանքով: «ԵՌԻՆԻՍԵՖ-ը
համամարդկային կառոյց է, որ
պէտք է շարունակէ գոյութիւնը, եւ
այդ է պատճառը, որ մենք անոր
պէտք չէ միայնակ թողնենք թէ՝
այստեղ՝ Հայաստանի մէջ, թէ՝
ամբողջ աշխարհի մէջ: Ենք պէտք
է համախմբուինք ԵՌԻՆԻՍԵՖ-ի
շուրջ, որպէսզի մանուկները ունենան
երջանիկ մանկութիւն: Երեխաններն են մեր հարստութիւնը եւ
ամենամեծ արժէքը», յայնոնց նունէ
Սարգսեան: Առաջին տիկինը կա-
րեւոր նկատեց երեխաններուն հա-
մար հաւասար կարելիութիւններ
եւ պայմաններ ապահովելը՝ ընդ-
գծելով, որ անոնք բոլորը երջա-
նիկ ըլլալու, ապահով, առողջ ման-
կութիւնն ունենալու իրաւունք ու-
նին: Այս մասնաւորապէս առանձ-
նացուց Հայաստանի հեռաւոր գիւ-
ղերուն մէջ երեխաններուն համար
պատշաճ որակի կրթութիւն ապա-
հովելու հարցը:

«ԵՌԻՆԻՍՄԵԹ-ի եւ իմ ծրագրերէն մէկը նույրուած պիտի ըլլայ կրթութեան եւ հեռաւոր գիւղերու մէջ ուսուցիչներու պակասը լրացնելուն։ Ես մնե պատուով կը կատարեմ այս՝ երեխաներու իրաւունքներու արտակարգ պաշտպանի պարտականութիւնները։ Պաշտպան կ'ըլլամ, իսկ արտակարգը ինձի համար երեխաներն են, որովհետեւ ամէն երեխայ արտակարգ է, հրաշք է, տիեզերք է։ Ամէն երեխայ տաղանդ, ձիրք ունի, միայն կը խնդրեմ բոլորին՝ գտէք այդ տաղանդը, փայփայէք զայն եւ զարգացուցէք, օգնեցէք, որ երեխան կատարելագործէ զայն եւ հետագա-ցաւ լին օգտագործէ մեր ազգին, ժողովուրդին, հայրենիքին համար։ Մեր երեխաները մեր կարիքն ունին, մենք բոլորս պէտք է փորձենք տալ անոնց մեր սէրը, մեր գուրգուրանքը եւ ցոյց տալ, որ անոնք միայնակ չեն եւ կը գտնուին երկրի մը մէջ, որ կրնաց անոնց հոգ տանիլ ու ապահովել անոնց ապագան», եցրափակեան։

ՎԱՐՉՈՒ ՄՐԱՆ

ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԵԶ (200 ՇՈԳԻԻ ՀԱՄԱՐ)
ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

«Սուսերով Պար» Ֆիլմը Կը Ցուցադրուի Երեւանի Շարժանկարի Արահներուն Մէջ



Արամ Խաչատրեանի «Գայեանէ» պալեթի հանրայաց «Սուսերով պարը» կը համարուի մեր օրերուն դասական երաժշտութեան ամենայատ կատառուող բուլիսոր- ֆիլմի անդրանիկ ներկայացումը արդէն տեղի ունեցած է եւ Դեկտեմբեր 12-էն այն պիտի ցուցադրուի մայրաքաղաքի շարժանկարի սրահներուն մէջ:

Արամ Խաչատրեանին նույիրուած ֆիլմի համար նախապէսյացտարած սենարական մըրցոյթի յաղթողութեան պարագային ամէն վայրկեան, ի թիւս այլոց, արուեստագիտին կը սպառնար մահուան կամ լաւագոյն պարագային սիպիրեան աքսորավայրի մէջ յայտնուելու իրական վտանգը:

Ֆիլմը ստեղծուած է երգահանակի կեանքի իրական դէպքերու հիման վրայ:

Ծառ.ը էջ 18



Զարմանալի Նմանութիւններ. BBC-ի
Անդրադարձը Հայերու Եւ Պասքերու Մասին



ԱՆՈՒԾ ԹՐՈՒԱՆՑ

BBC-ի ճամբորդական բաժնի վերջին անդրադարձներէն մէկը, որ նույիրուած էր հայերու եւ պասքերու նմանութիւններուն, քննարկուեցաւ նաեւ հայկական մամուլին մէջ: Յօդուածագիր ճասթին Քալթերոն անդրադարձած է հայերու ու պասքերու մշակոյթին, լեզուին եւ եղած նմանութիւններուն: Թեման, անշուշտ նոր չէ. այդ նմանութիւնները յաճախ շատեր քննարկած են եւ գիտական մակարդակի վրայ ուսումնասիրութիւններ կատարած հայերու եւ պասքերու ունեցած նմանութիւններուն մասին: Այս անգամ BBC-ի յօդուածագիրը պատմութիւն ունի, իսկ աշխարհի տարածքին պասքերը տասը միլիոնէ աւելի բնակչութիւն ունին: Սպանական քանի մը նահանգներէն զատ անոնք նաեւ կը բնակին Ֆրանսիայի որոշ քաղաքներուն մէջ, ինչպէս նաեւ ունին մէծ սփիտոք: Այս ժողովուրդը յաճախ հետազոտողներուն ուշադրութիւնը իր վրայ կը սեւեռէ եւ այդ մէկը նախ հին ազգ ըլլալուն պատճառովն է, ապա որ անոնք կը տարբերին Արեւելան Եւրոպայի միւս ժողովուրդներէն եւ անոնցմէ շատ առաջ արդէն կը գեաղէին մետաղագործութեամբ եւ ցորեն աճեցնելով:

1610 թուականին սպանացի պատմաբան Գասպար էսքոլանոն վալենսիա քաղաքի մասին իր պատմութեան մէջ կը գրէ, որ համաշշարհային ջրհեղեղէն յետոյ ոմն Տուպալի՝ Հայաստանէն իր ընտանիքով հաստատուած է Սպանիոյ արեւելքը: Ըստ էսքոլանոյին՝ Հայերը են ներկայ Սպանիոյ առաջին բնակչութեան մէջ կը սկսի նկարագրութեամբ Սան Ենապաստիան

Քաղաքի տաճարին, որ ամենաշատ
այցելուներ ունեցող վայրերէն մէ-
կը կը նկատուի: Ան լուսանկարած
է տաճարին բակը դրուած հայկա-
կան խաչքարը, որ կանգնեցուած է
տեղույն հայկական համայնքի ջան-
քեռով:

Արևիլի ուշ այս հալցիկն ապե-
րադարձան 19-րդ դարու վերջա-
ւորութեան անգլիացի գիտնական
էտուարտ Սփենտէր Տոճմարն պա-
տահաբար բացայացում մը կա-
տարեց: Տոճմարն, որ նշանաւոր
պասկագիտ էր, որոշած է իր հե-
տաքրութեան համար նաեւ հա-
յերէն սորվիլ եւ երկու ամիս անց
ան նկատած է, որ երկու լեզունե-
րուն մէջ նոյն իմաստն ու գործա-
ծութիւնը ունեցող բառերը շատ
են: Այս գարմանալի լեզուաբանա-
կան համրնկնումներուն մասին ան-

ՊԱՍՔԵՐՈՒ Հողին վրայ ունեցած իր պտոյտէն ետք լրագրողը հետեւութիւն կ'ընէ, թէ հայերն ու պասքերը կը բնակին իրարմէ շատ հեռու, բայց այնպիսի տպաւորութիւն կը թողուն, որ անոնց մէջ փոխադարձ վստահութիւն եւ բառեկամցութիւն կալ:

բնկասութիւն կայ:

Ճիշդ է, կ'ըսէ լրագրողը, որ
անոնց լեզուներուն միջեւ առաջին
պահուն նմանութիւն չի նկատ-
ուիր, բայց ուստիմնասիրողները
պարզած են քերականական ու բա-
ռակազմական բազմաթիւ նմանու-
թիւններ եւ այս մէկը ընդունած են
պասք եւ հայ գիտնականները, ինչ-
պէս նաեւ ուրիշ ազգերէ ուսումնա-
սիրողներ:

Կասսերուս հասար, որոսք սրսչ
ացդ բացայացտած էին, թէ պասքե-
րէնը վրացական ծագում ունի:

Ալդպիսի բառեր են, օրինակ՝
պասկերէն «չար» - հայերէն «չար»,
պասկերէն «զատ» - հայերէն «զատ»
բառերը եւ այլն: Ամէկ քանի մը
տաննամեակ անց պասք լեզուաբան
Պեռնարոտ կսթորնէս Լասա առաս-
պէլ մը տարածեց, որ պասքական
բնակավալը Նաւարա գիւղը հիմ-

Պատրիարք կը նկատուին
Արեւմտեան Եւրոպացի հնագոյն
ժողովուրդներէն, անոնց տարած-
բազավացը օթարախ պիտիլ կը -
նած են հայերը, որոնք նաւարացի
առաջին բնակիչներն էին եւ պաս-
քերու նախնիները: Ազդ առասպե-

լին մէջ կ'ըսուի, որ պասքերուն
նախահայրը անուանած են Հայ-
թոռ, որ ընտանիքի անդամներուն
պատուին Նաւարայի մէջ եօթ քնա-
կատեղի հրմնած է (այսօր Այտոր
Հնչիւնափոխուած ձեւը պասք տղա-
մարդոց մէջ տարածուած անուն է):
Ատէի զատ, իսապա գիւղին մէջ
մինչ օրս գոյութիւն ունի ճանա-
պարհ մը, որ կը կրէ էրմինիա
անունը:

Լեզուաբան Ժողբէֆ Քարսթ
հրապարակած է իր տարիներու
ուսումնասիրութեան արդիւնքնե-
րը, որոնց մէջ ներկայացուցած է
աւելի քան 300 պասկա-հայկական
լեզուական, քերականութեան եւ
հնչիւնաբանութեան տարրերու մե-
ծաքանակ համընկնումներ; Եթու-
գային Քարսթ հեղինակած է քանի
մը գիրք եւս, ուր բերած է նոր
օրինակներ. ինչպէս՝ պասքերէն՝
«Ելք» - հայերէն՝ «ելք», պասքե-
րէն՝ «եթէ» - հայերէն՝ «եթէ»,
պասքերէն՝ «ժառառնասի» - հայե-
րէն՝ «ժառանգել», պասքերէն՝
«մոռունչա» - հայերէն՝ «մոնչոց»,
պասքերէն՝ «թոյլ» - հայերէն
«թոյլ», պասքերէն՝ «լայնօ» -
հայերէն՝ «լայն», պասքերէն՝ «հաս-
տադուն» - հայերէն՝ «հաստա-
տուն» եւ այլն:

Գիտնականները նմանութիւն-ներ գտած են նաև հայաստանէան ու պասքեան տեղանուններուն միջեւ, օրինակ՝ պասքերէն՝ Աստարակ (բնակավայր Ֆրանսայի պասքաբնակ հարաւը) - հայերէն՝ Աշտարակ, պասքերէն՝ Գորիս (բնակավայր Պասքոնիոյ մէջ) - հայերէն Գորիս, պասկերէն՝ Տեպա (գետ Պասքոնիոյ մէջ) - հայերէն՝ Տեպետ, պասկերէն՝ Արաքս (գետ Պասքոնիայի մէջ) - հայերէն՝ Արաքս:

Հայաստանի մէջ հայ-պատք-
եան առընչութիւններուն համա-
կողմանի կերպով անդրադարձած է
Երեւանի Պետական համալսարանի
դասախոս, թարգմանիչ, լեզուա-
բան Վահան Սարգսեան: Ան կեան-
քէն հեռացած է 2011 թուականին,

բայց մինչ այդ հասցուցած է գիտական նշանակալի գործ կատարել, ինչպէս նաեւ սպաներէնէ հայրէնի թարգմանելը բազմաթիւ գրական ստեղծագործութիւններ: Վահան Սարգսեան կը տիրապետէր նաեւ ֆրանսերէնի եւ պասքերէնի եւ իր պրատումներուն շնորհիւ, գտած է հայ-պատքեան պատմական ու ներկայ առընչութիւնները: Գիտնական-լեզուաբանը խմբագրած է նաեւ «Արաքս» հայ-պատքեան ամսագիրը, ան պատուաւոր անդամ էր Պատքերու երկրի Թագաւորական ակադեմիայի, Սպանագէտներու համաշխարհային ընկերութեան եւ Պատքետներու միջազգային ընկերութեան: «Արաքս» ամսագիրը հիմնելով 1993 թուականին՝ Երեւանի Պետական համալսարանի Հայագիտական հետազոտութիւններու հիմնարկին մէջ, նպատակ ունէր հայ-պատքեան առընչութիւններուն մասին նիւթեր տպագրել եւ իբրև տպագիր աղբիւր տարածել զայն: Միջազգային այդ ամսագրի խմբագիրները դարձան աշխարհի զանազան երկիրներու անուանի հայագէտներ ու պատքագէտներ: Ամսագրին մէջ հրատարակուեցաւ երեսուն գիտական աշխատութիւն, որոնք կ'ուսումնասիրէին պատքերէնի ու հայերէնի վերաբերող զանազան հարցեր՝ լեզուաբանութենէն մինչեւ ազգագրութիւն: Օրինակ՝ ըստ այդ ուսումնասիրութիւններուն, երկու լեզուներուն մէջ «չ» ժիտածանցը ունի նոյն իմաստը, իսկ բառերուն վերջաւորութեան աւելցող «ք» տառը կ'արտայալու լոգիզմակին: Ատկէ զատ, երկու լեզուներուն մէջ կը համընկին նաեւ բայց բառուն խոնարհումները:

Վահան Սարգսեանի ուսում-
նամիրութիւնները դարձած են հայ-
պատքեան կապերը վերջնականա-
պէս ամրագրող գիտական աշխա-
տութիւններ, որոնցից է՝ կ'օգտուին
այս նիւթով հետաքրքրուող մար-
դիկ։ Անոր ձգած աւանդը կը

Ծար.ը էջ 19

Just listed!



39228 Raphael Ln. Palmdale, CA 93551

- 3 Bedrooms
 - 2478 Square Feet
 - 7096 Square Foot Lot
 - 2.5 Baths
 - Year Built: 1997
 - 2 car attached garage

Exceptional two story KB home on private cul-de-sac. Fully furnished and move-in ready. Many upgrades throughout, including ceramic tile floors, custom kitchen, remodeled bathrooms. Ample backyard, replete with abundant flora, bountiful fruit trees, a gurgling Koi pond and inviting pergola. Schedule a private viewing today.

Offered at \$475,000



"LEAVE A LASTING LEGACY"

Nick Kanasakian

NICK KIFASAH
Broker/Owner

Broker/Owner
213-706-9990

E-mail: nickkarasarkisian@qm

CalBRE # 01022153

Information deemed reliable but not guaranteed

Հոգեւոր Հայրենիք. Մադրասն Ու Սուրբ Ղազարը

ԿԱՐՊԻՍ ՓԱՇՈՅԵԱՆ

Ընդունուած կարգ է: Առում
են պատմութիւնը «Եթեներ» չի
սիրում: Բայց ես համաձայն չեմ
դոգմատիկ այս ծամբարութեան
հետ: Լաւ էլ սիրում է: Առանց
«Եթեի» մենք զրկուում ենք այ-
լընտրանք գտնելու հնարաւորու-
թիւնից: Անցեալի այլընտրանքը
ներկայի գաղափարական բազմա-
զանութեան երաշխաւորն է: Այ-
սինքն եթէ անցեալը միագոյն
պատկերենք, ապա ինքնաբերաբար
կստեղծենք գորշ իրականութիւն՝
առանց այլընտրանքի հնարաւո-
րութեան: Մեկ թւում է, թէ 19-20-
րդ դարերը Հայոց պատմութեան
ամենառողերգական շրջափուլերն
են: Երիցս ո՞չ: Զնայած միլիոնա-
ւոր մարդիկ դատապարտուեցին
ցեղասպանութեան, բայց, այնուա-
մենայնիւ հայ իրականութիւնն ապ-
րում էր ու շնչում, պայքարում էր
ու մինչեւ վերջին շունչը կուռում:
Վանի հերոսամարտը ասուածի վառ
ապացոյցն է:

ჩმ համոզմածը Հայոց պատմութեան ամենառողբերգական շրջափուլը 16-18-րդ դարերն են: Մութու ահասարսուր մի ժամանակաշրջան, երբ հայերը կարողանում էին միայն աղօթել, առեւտուր անել ու սպանուել կամ էլ՝ արտազաղթել: Եկեղեցին, Խօջայական կապիտալն ու հեծեծվող գիւղացին: Հէնց այդ շրջանում է, երբ քաղաքակրթական զարգացվածութեան չափազանց բարձ մակարդակ ունեցող, պետականաստեղծ ժողովուրդը մի քանի հարիւրամեակի ընթացքում փոխակերպվեց էթնոկրօնական պարզունակ հանրութիւն՝ Հայկական Վատիկանի՝ էջմիածնի անպէն, բայց ծանր տիրապետութեան տակ: Հետաքրքիր է, այդ ինչպէ՞ս ստացուեց, որ թուրքմենական, թիւրքական ու պարսկական տիրապետութեան պայմաններում հայ ժողովուրդը չանհետացավ պատմութեան թատերաբեմից, չէ որ ոչնչացման համար կային բոլոր նպաստաւոր պայմանները՝ ներքին ու արտաքին: Ներսից այն ինքնառօչնչացվում էր իր իսկ քարացած յետադիմութեան նահապետական տիղմի մէջ, իսկ դրսից նրան ոչնչացնում էին օտար նվաճողները: Ճիշտն ասած ես զիտեմ, թէ ինչու հայերը այդպէս էլ չհետացան պատմութեան թատերաբեմից, իսկապէս չափազանց լուրջ հարց է, բայց ցաւօք սրտի մենք հեռացել ենք պատասխանը գտնելու հնարաւորութիւնից՝ փրկութիւնը վերագրելով եկեղեցուն ու նահապետական աղաթներին: Սա ի հարկէ միփէ, որը գարեր շարունակ կաթացը են մարդկանց ականջներին՝ աստիճանաբար դրան գիտականութեան կառում ինձաւ անոռչէւմ:

կարգավիճակ չսուրբելով։
Վերապառնանք «եթէ»-ի հիմ-
նախնդրին։ 16-18-րդ դարերում
բուն Հայաստանը՝ որպէս վարչա-
քաղաքական, տնտեսական ու մշա-
կութային միաւոր, ոչնչացուած
էր, անշարժ ու քարացած մի տա-
ռածք։

Բայց ամէն ինչ այդքան էլ
պարզ չէ, քանի որ չունենք այն
գլխաւոր հարցի պատասխանը:
Պարզ չէ նաև այն իմաստով, որ
հայ ժողովուրդը ամենեւին էլ չէր
պատրաստում հեռանալ պատմու-
թեան թատերաբեմից: Նա պէտք է
յարութիւն առնէր չփոյութիւնից,
եւ այդ յարութիւնը պէտք է տեղի

ունենար ոչ թէ կազմաքանդված ու
անշարժացած հայրենիքում, այլ
դրսում, այսինքն՝ գաղթօջախնե-
րում։ Գաղթօջախներն ի հարկէ
մեծ թիւ էին կազմում, բայց խնդի-
րը քանակի մէջ չէ։ Մեծ հաշուով
հայ ժողովուրդը երկու անգամ է
փկվելու ու ապրելու նշաններ ցոյց
տվել՝ առաջինը Հնդկաստանի Մադ-
րասում, իսկ երկրորդը՝ Վենետիկի
Սուրբ Ղազարում։ Ինչպէս ծովում
խեղդուած մարդն է յանկարծակի
կենդանութեան անզուսպ ճիչ ար-
ձակում, այնպէս էլ հայ ժողովուր-
դը որպէս օրգանիզմ իր կենդանու-
թեան ճիշն արձակեց Մադրասում
և Սուրբ Ղազարում։

ինչ կը լինէր հայերի հետ,
եթէ չլինեին Մաղրասի խմբակն ու
Մխիթարեան միաբանութիւնը,
չզիտեմ, իսկապէս չզիտեմ, բայց
մի բան յստակ է, որ իրարից
անկախ, աշխարհի հակառակ կող-
մերում մի խումբ մարդիկ գիտակ-
ցում էին իրենց պատմական առա-
քելութիւնն ու աշխատանքի քա-
ղաքակրթական նշանակութիւնը:
Ղետոնդ Ալիշանը հասկանում
էր, որ հայաստանցին կորցրել է

չը, որ այսպահապցիր զուրցիլ է
հայրենիքի հոգեւոր սահմաններն
ու ընդհանրապէս դրա գիտակցա-
կան պատկերը: Նա երբեք չէր եղեւ
Հայաստանում, բայց գծում էր դրա
սահմանները:

Մադրասում հասկանում էին,
որ ստորև պատճեն ժողովուրդը ապա-
տամբութեան ու ազատագրական

անցեալը, ինչպէս ժամանակին արե
էր Խորենացին։ Հնաց այդ նպատա
կով նա շարադրեց հայ պատմագի
տութեան ամենանշանաւոր աշխա
տութիւններից մէկը, որից մին
օրս կառչաց ենք։

Մադրասում հասկանում էին
որ հոգեւոր հայրենիքի սաղմնա
վորման համար անհրաժեշտ է ֆնսա
դատաքար վերաբերուել անցեալին
ու դրա հիմքի վրայ էլ ստեղծել նոր
իրականութիւնը։ Արդիւնքու
ստեղծուեց «նոր տետրակ որ կոչ

Ամալյուսը ց առ անձեզ կ ու զ շ
յորդորակ» աշխատութիւնը, որը
կասկածի տակ դրեց անցեալի անս
խալականութիւնն ու ճշմարտա
ցիութիւնը:

Վենետիկում վերստեղծվում ուստի հրական հոգեւոլի իրականութիւնը, իսկ Մադրասուն հոգեւորն այդ իրաւական ու քաղաք



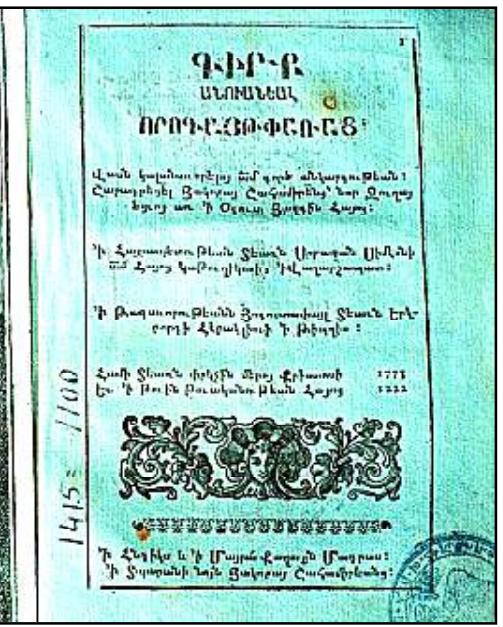
պայքարի պէտք ունի: Այդ մեծ
ճանապարհին նրանք ծրագրելու էին
մակում ու եւ թռելու միտուում:

սշակում ու ելքեր փնտրում։
Սուրբ Ղազարում գիտակցում
էին, որ հայ ժողովրդի ինքնու-
թեան մեխը հայոց լեզուն է, որը
պաշտպանութեան կարիք ունի։ Ար-
դիւնքում ստեղծուեց կոթողային
այն բառարանը՝ հայերէնի անվ-
տանգ գլուխեան պահապանն ու
պայտանոր։

Մաղրասում գիտակցում էին,
որ բուն հայրենիքում ժողովուրդը
ինքնակազմակերպման կարիք ու-
նի եւ այդ նպատակի համար Հա-
յաստան էին գործուղում Յովսէփի
Էմինին, որը Խորենացու Հայոց
պատմութիւնը թեև տակ փորձում
էր մարդկանց նախապատրաստել
առաջարկականի առարկեալիք: Քայլ

ազատագրական պայքարից: Թաւոք
սրտի հայ գիւղացին ալիեւ ի
զօրու չեր ճանաչել ո՞չ Խորենացուն
եւ ո՞չ էլ նրա գիւղքը: Ինչպէս
վերեւում նշեցինք կապը խզուած
էր:

Սիքայէլ Զամչեանը հասկա-
նում էր, որ հոգեւոր Հայրենիքի
վերականգնման համար անհրա-
ժեշտ է վերակենդանացնել նրա



քանի որ առանց ներքին տրամադարձութեան մարդկացին խմբերը դատապարտուած են կործանման: Թերեւս հայ իրականութեան առաջին տեքստացին բանավէճը տեղի է ունեցել հէնց Ազգարարի էջերում, որտեղ Շահամիր Շահամիրեանն ու Մովսէս Բաղրամեանը բանավիճում էին հայ ժողովրդի ապագացի ու զարգացման հեռանկարների վերաբերեալ: Ի դէպ յօդուածները ստորագրուած են ծածկանուններով:

Հիմա նորից վերադառնանք
այն յայտնի հարցին, ինչ կը լինէր
հայ հանրութիւն ու ընդհանրապէս
հայկական իրականութեան հետ,
եթէ չլինեին Սուրբ Ղազարն ու
Աստվածածու:

Մաղրասը:
Փաստորէն բուն հայրենիքում
մահուան դատապարտուած մար-
մինը վերածնվեց հայրենիքից
դուրս: Այն վերստին սաղմնավոր-
վեց, մարմնաւորվեց ու վերադար-
ձավ հայրենիք: Կասկածից դուրս
է, ինչպէս ազգային ազատագրա-
կան, այնպէս էլ հոգեւոր-մշակու-
թային յետագայ պայմիւնի հիմ-
քում ընկած են հէնց Մաղրասն ու
Սուրբ Ղազարը:

Մասնագէտներից շատերը
պնդում են, թէ արդի Հայաստանի
հիմքում ժառանգործութեան
սկզբունքով ընկած են Հայկական
մարզը, Երեւանի Նահանգը, Առա-
ջին Հանրապետութիւնն ու Խորհր-
դացին Հայաստանը: Ճիշտն են
ասում, բայց մոռանում են աւելաց-
նել, որ հոգեւոր մշակութացին
տեսանկիւնից արդի Հայկական պե-
տութիւնը ժառանգործն ու ար-
դիւնքն է նաեւ Սուրբ Ղազարի ու
Մաղրասի: Աշխարհի երկու ծայ-
րերում գոյող տարասեռ իրակա-
նութիւններ, որտեղ իրարից ան-
կախ ստեղծում ու սալմնավոր-
վում էին հոգեւոր ու գրութացին
Հայրենիքներու:

Յաւօք պրտի մենք մոռացել
ենք Մաղրասի ու Սուրբ Ղազարի
մասին; Ինչ-որ երկրորդական ար-
ժէքներ են շրջապատել ու շրջա-
փակել մեզ: Կիսագրագիտ զանգ-
ուածները ինքնութիւն փնտուած
են այնտեղ, որտեղ այն պարզապէս
չկայ: Կենսաբանական միաւորնե-
րի, յետադիմական աղաթների, մոռ-
լեռանդ կղերականութեան. ծակող
մշեռի ու տառասկի մէջ:

«Ոսկեբերան» Գրադարանի Բացում

Պոլսոյ թագիմծ հրապարակի Ոսկեբերան եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր արարողութեամբ, նշուեաւ Ս. Յակոբ Մծբնայ Հայրապետի տօնն ու Սուրբ Յակոբ հիւանդանոցի անուան տօնախմբութիւնը: Օրուան պատարիգիչն էր Պոլսոյ Հայ Կաթողիկէ համայնքի վիճակաւոր Արհիապատիւ Տ. Լեւոն Արք. Զէքիլիեան:

Պ. Հայութ Արք. ՀՀ վեցամյակ:

Պատարագին ետք սարքուեցաւ հիւրասիրութիւն հոգաբարձութեան կողմէ: Կատարուեցաւ նաեւ «Ոսկեբերան» գրադարանի բացումը, մասնակցութեամբ «Արա» հրատարակչատան:

Յովհաննէս Թումանեան-150.
Երեք Գրքի Շնորհանդէս՝ Թբիլիսիում

2019 թուականի Դեկտեմբերի
11-ին, Թբիլիսիում, Վրաստանի
կրթութեան, գիտութեան, մշակոյ-
թի եւ սպորտի նախարարութեան
հանդիսութիւնների սրահում կա-
յացավ միջոցառում, որը դարձավ
Յովհաննէս Թումանեանի երեք նոր
գրքերի շնորհանդէս եւ երկու հան-
ճարների՝ Թումանեանի եւ Կոմի-
տաս վարդապետի 150-ամյաց յո-
բելեաններին նուիրուած միջոցա-
ռումների ամփոփում։

իրենց օրհնաբեր ներկայութիւնն էին բերել Վիրահայոց թեմի առաջնորդական տեղապահ Հոգեգշնորհ Տէլ Կիրակոս վարդապետ Դաւթեանը, Ախալքալաքի եւ Գումբրուրդոյի միարոպուլիտ Գերաշնորհ Նիկոլոց Փաշչուաչվիլին, քոյլ եկեղեցիների առաջնորդներ, վիրահայոց թեմի Հոգեւորականաց դասը:

Միջոցառմանը ներկայ էին
Վրաստանի կրթութեան, գիտու-
թեան, մշակութիւն եւ սպորտի առա-
ջին փոխնախարար Բաղրի Մահ-
առուրածն, Վրաստանի Հաշտութեան
եւ քաղաքացիական հաւասարու-
թեան նախարարութեան, Աթիսազ-
իայի մշակութիւն ախարարութեան
բարձր պաշտօնեաներ, Վրաստանի
խորհրդարանի անդամներ, դիւս-
նագիտներ, համայնքային գործիչ-
ներ, հասարակայնութեան ներկա-
յացուցիչներ:



Երեւանից ժամանել էր հեղի-
նակաւոր պատուիրակութիւն՝
թուժանեանի թանգարանի տնօ-
րէն Անի Եղիազարեանի գլխաւո-
րութեամք։ Դահլիճը զարդարել
էր «արմէնպրես» գործակալու-
թեան «յետահայեաց» ցուցահան-
դէսը, որտեղ ներկայացուել էին
գործակալութեան կողմից թու-
ժանեանի 100-ամյակի առթիւ-
պատրաստուած ու ներկայացուած
լուսանկարները։

Վրաստանի Մշակոյթի ղեկարգման մեջ պարտադինութիւն աշխատակից նաև դոլիման, Հաշտութեան եւ քաղաքացիական հաւասարութեան նախարարութեան ներկայացուցիչ թիւնաթիւն Ղողելիանին, բանասիրական գիտութիւնների գոկտոր Վարդան Դեւրիկեանը, Երեւանի թուժանեանի թանգարանի տնօրիչն Անի Եղիազարեանը, «արմէնպրես» գործակալութեան տնօրիչն Արամ Անանեանն իրենց ելոց թներում անդրադարձ կատարեցին Լոռու Դսեղ գիւղում ծնուած եւ տարիներ անց Թբիլիսիում հաստատուած, իր ողջ գիտակցական կեանքը ժողովուրդ-ների բարեկամութեան փառաբանմանը նույիրած Յովհաննէս Թուժանեանի կեանքին եւ գործունէութեանը, ում աճիւնը ամփոփուած է Թբիլիսիի հայ գրողների եւ հասա-

րակական գործիչների Խոջիվան-քի պանթէոնում: Վրաստանում ՀՀ արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Ռուբեն Սաղուեանը կարեւորեց Թբիլիսիի տեղիում Ամենայն հայոց բանաստեղծի արձանի տեղադրումը, ընդգծեց, որ դեսպանութիւնը շարունակում է աշխատանքներն այդ ուղղղութեամբ:

Դահլիճում ներկայացուած էին
Յովհաննէս Թումանեանի ծննդեան
150-ամ յայ յոբելեանին նուիրուած
երեք նոր զրքերը: «տասը հեքի-
աթ» ժողովածուն, որտեղ զետեղ-
ուած են վրացի բանաստեղծ իռել
Գրիշաշվիլիի կողմից թարգման-
ուած Թումանեանի չորս հեքիաթ-
ները, աւելացել էր եւս վեց հեքի-
աթ, որոնց թարգմանութիւնն իրա-
կանացրել է բանաստեղծ-թարգ-
մանիչ Գիվի Շահնազարը: Վեր-
ջինս իր խօսքում անդրադարձ
կատարելով Յովհաննէս Թուման-
եան մէծութեանը, կարեւորեց Նրա
հեքիաթների պարզ ու հասկանալի,
խրատական, փիլիսոփայական եւ
արդիական լինելը, որոնք հարա-
զատ են հասարակութեան բոլոր
անդամներին՝ մէծից-փոքր եւ փոք-
րից-մէծ: Նկարազարդումներն իրա-
կանացրել են իվանչ կեզուան եւ
Շորենայ Զաշանիձեն: Հեքիաթնե-
րի գրքի թարգմանութեան, հրատա-
րակութեան եւ տպագրութեան աշ-
խատանքները իրականացրել է Երե-



իրականացումը նաեւ մայր հայրենիքից գուրս ազգայինը պահպանելու, ներկայացնելու, տարածելու աշխարհասփիւռ հայութեանը ընձեռուած լաւագոյն միջոցներից է: Ժամանակին ստեղծուած յոբելեանական յանձնաժողովը, որն իր կազմում ընդգրկում էր Թբիլիսիի եւ հայաբնակ տարածաշրջանների հայկական կառուցների ներկայացնուցիչներին, Վիրահայոց թեմի այն ժամանակի առաջնորդ Գերաշնորհ Տէր Վագգէն եպիսկոպոս Միրզախաննեանի նախագահութեամբ, բարձր մակարդակի միջոցառումներով նշեց թուժանեանի, կոմիտաս վարդապետի յոբելեանները Թբիլիսիում, Ախալքալաքում, Նինոծմինդայում, Ախալցիխենում, Բաթումիում, Մառնելիում եւ միւս հայաբնակ վայրերում, գրեթէ ամենշաբաթյալ միջոցառումներ իրականացվեցին «յովհաննէս թուժանեանի տուն», «Հայարտուն», «ուաֆայէլ Զավախի» կենտրոններում:

Յորեկեանական յանձնաժողովի անունից երախտագիտութեան խօսքեր ուղղուեցին Վազգէն Սբագանին՝ միջոցառումները նախանշելու, համակարգեկիլու եւ ծրագիր՝ իր գլխաւորութեամբ մասամբ իրագործելու համար:

Յորեկնական միջոցառութ-
ների իրականացմանը հայրական
օրհնութեան եւ առաջնորդական
աշակցութեան համար Վիրահայոց
թեմի առաջնորդական տեղապահ
Հոգեշնորհ Տէր Կիրակոս վարդա-
պետ Դաւթեանին փոխանցուեց Վի-
րահայոց թեմի «Յովկաննէս Թու-
մանեան-150» յուշամեղալը: Երե-
ւանի Թումանեանի թանգարանը
«Յովկ. Թումանեան-150» յուշա-
մեղալով պարգևեատրեց բանաս-
տեղծ-թարգմանիչ Գիվի Շահնա-
զարին, Վրաստանի գրողների միու-
թեան համանախագահ Մաղվալայ
Գոնաշվիլիին եւ «Յովկաննէս Թու-

მანებანი თოლი» կեნտრონი გება-
ქარ ჭიახ ვიყვაჯებანების; ჩატ მო-
მანებანი ბოლოცები Ալիოնայ կո-
լხანի კოվან «ვიყდ. მომანებანი
თოლი» კენტრონის ნიւჩენ ընտა-
ნებან მასილ ჭანებულ:

Միջոցառումն ամփոփեց
առաջնորդական տեղապահ Հոգէշ-
նորհ Տէր Կիրակոս վարդապետ
Դաւթեանը: Իր օրհնութիւնը յղե-
լով կազմակերպիչներին, Հայր
Սուրբը գնահատանքի խօսք ասաց
Գերաշնորհ Տէր Վազգէն եպիսկո-
պոս Միջպահանեանին, Վրաստանի
եւ Հայաստանի Մշակոյթի նախա-
րարութիւններին, Երեւանի Յով-
հաննէս Թումանեանի թանգարա-
նին, Վրաստանի գրողների միու-
թեանը, Վրաստանում ՀՀ գեսապա-
նութեանը, «Վրաստան» թերթին,
Թբիլիսիի Պետրոս Աղամեանի ան-
ուան Հայպետդրամայի թատրո-
նին, պետական, հասարակական,
համայնքային բոլոր կառուցներին,
Վրաստանի հայկական դպրոցնե-
րին՝ Յովհաննէս Թումանեանի եւ

Կոմիտաս վարդապետի յոբեկեանական միջոցառումները յաւուր պատշաճի իրականացնելու համար։
Իրենց ասմունքով, երգով եւ նուագով միջոցառումը գեղեցկացրին թիւ 104 դպրոցի աշակերտներ Ալիսա Ումուրչատեանը, Դաւիթ Մաղալովը, երաժիշտ Եսայի Աբովեանը, «Մակար Եկմալեան» եկեղեցական երգչախմբի մենակատար Սւետլանայ Տատոեւան, Նրա սան էլեն Ռեյհանովան։ Յոբեկեանական երեկոն ամփոփուեց Կոմիտասի երաժշտութեամբ, որը կատարեց կոնստանտինէ Վարդելիի անուան լարային քառեակը պրոֆէսոր իոնստ Առաքելովի ղեկավարութեամբ։

Ծնորհանդէսը վարեցին «Յովհաննէս Թումանեանի Տուն» կերպնի ղեկավար Գիտէ Յովսէփեանը եւ Վիրահայոց թեմի մշակութիւնը բաժնի տնօրէն Սուրէն Աբրամծեանը:

ՊԵՐՃ ԳՐԱՏՈՒՆ
(818) 588-0073

BERJ BOOKSTORE
(747) 238-6934

Այժմ, ձեր ցանկացած զիրքերը գնելու համար, կրնաք այցելել
մեր տաղաւարը՝ ամէն Կիրակի ժամը 10:00-ին 2:00-ը

Արբոր Ղևոնդեանց Մայր Տաճարի մուտքին:

✉wugt' 3325 N. Glenoaks Blvd., Burbank, CA 91504

Now, every Sunday, 10:00 a.m.-2:00 p.m.

you will find your preferred books in our booth

at the main entrance of St. Leon Armenian Apostolic Cathedral.

Address: 3325 N. Glenoaks Blvd., Burbank, CA 91504

Ինչպէս Դառնալ Կայծ ու Վառել Շրջապատողներուն Սրտերը Կինը Ջիաքանչ Դարձնող Բնաւորութեան Գիծեր

Արուեստը կը սորվեցնէ, որ ինչն է այսօրուան «հրական» գեղեցկութիւնը՝ հաստ շրթունքներ, կազմուածք, իսկ բացը կա թելի է լրացնել վառ դիմայարդարման միջոցով՝ վրձինի քանի մը թափահարում, եւ դուք արդէն «արքայադուստր» էք:

Սակայն, կինը հիասքանչ չի դառնար շրթներկով, ապարանջանով կամ նիհար կազմուածքով: Իրական գեղեցկութիւնը աւելին է, քան արտաքին տեսքը:

Եւ այսպէս... ինչպիսի՞ն պէտք է ըլլան իրական գեղեցկուհիները:

- Տարուածութիւն: Առանց սիրելի զբաղմունքներու եւ կրքի կինը անհետաքրքիր է: Յաճախ դուար է գտնել ժամանակ դունքեղի տրամադրելու համար: Բայց երբ որեւէ բանով տարուած էք, ունիք նախասիրութիւն, ուրեմն ատիկա փրկութիւն է:

Ծանր աշխատանքալին օրէ մը ետք կը վերադառնաք տուն եւ կը զբաղիք ձեր սիրելի գործով: Իսկ հոգին կ'երդէ...

Կեանքը չի սահմանափակուիր միայն աշխատանքով: Տարուած մարդը կարելի է տարբերել ամբոխն. անոր աչքերը կը փայլին առանձնայատուկ կերպով:

- Հոգեւոր ջերմութիւն: Պաղարիւն, անձնասէր կանայք միայն կը սիրեն իրենք զիրենք: Ի հարկէ, իւրաքանչիւրը պէտք է սիրէ ինքնքնք, սակայն քիչերու համար հաճելի են ինքնամփիրահարուած ներու: Եթէ կինը չի կրնար օգնել, աջակցութիւն ցուցաբերել, ո՞վ պիտի աջակցի իրեն... իսկ յայտնի փաստ է՝ մարդը հասարակութեան մէկ մասն է: Հոգեւոր ջերմութիւնը մազմիսի նման կը գրաւէ մարդիկը...

- Մտածողութիւն: Մեր մշակովի մէջ դեռ կը շարունակէ գերիշնել այն կարծիքը, թէ իրենց հետեւող, գեղեցիկ կանայք լիմարիկ են: Կարծրատիպը ունի երկու կողմ:

Ուղեղին Պէտք են Ընթերցանութիւն, Երաժշտութիւն, Տուրմ եւ Պարեր

Կը մտածէք, որ ուղեղը չի՞ կրնար «հիւանդանալ»: Կը սխալք:

Ուղեղը կը տառապի համացնցի վրայ ժամերով նստելին, անընդհատ աշխատանքն ու ջղակն վիճակն:

Հստ ուղեղի վիրահատութիւններ կատարող մասնագէտ բժիշկներու, ուղեղը կրնայ հիւանդանալ անդադար մնելուա ցումէն: Մենք անընդհատ կը նստինք համացնցի դիմաց, երբ ուղեղին պէտք է մաքուր, կենդանի շփում:

Ուղեղի ճիշդ աշխատանքին համար կարեւոր է ամէն առաւ լոտ կատարել հետեւեալ ծէսը.

Արթննալիք ետք պէտք է թեթեւ վարժանք կատարել ու անկէ ետք խմել սենեակային ջերմաստիճանի երկու գաւաթ ջուր,

Քունի ժամանակ ուղեղը չի քնանար, ան կ'աշխատի, որ պահպանէ ներքին օրկաններուն աշխուժութիւնը: Ուղեղը նաեւ գիշերը կ'աշխատի չլուծուած ինտիրուներու ուղղութեամբ: Այդ իսկ պատճուով ալ կ'ըսեն, որ առաւուր գիշերը ներսէ ինչն է:

Ցաջորդ հերթը նախաճաշինն է: Անիկա պէտք է ըլլայ առանց:

այսինքն՝ խելացի կանայք տպեղ են, անոնց համար գորութիւն ունին միայն աշխատանքը, զիտելիքն ու ասպարէզը, իսկ իրենց հետեւելու համար ժամանակ չեն գտներ:

Տարօրինակ կարծրատիպը են: Ատիկա նոյնն է, երբ գրողը երբեք զիրք չկարդաց, կամ ամէն մէկս գոչենք, որ աշխատութիւնը:

Համար կամ ամէն մէկս չեն անոնք:

Արդէն իսկ զիտելիքի ձգտիւն ու խելացի ըլլալը գրաւչութեան չափանիշ էն:

- Դրական ներութիւն: Ոչ ոք կը սիրէ փնթիւնն բացասական ներութիւն հայորդող մարդիկ: Ի հարկէ, ատիկա չի նշանակեր, որ կինը միշտ պիտի ըլլայ հիանալի տրամադրութեամբ. Կեանքի մէջ շատ կը պատահին տհաճութիւններ, երբ տիուր ըլլալը բնական է: Բայց ամէն բան աւարտ ունի: Հարկաւոր է ժամանակ գտնել, հաւաքելու ուժեւութիւնը:

- Դրական ներութիւն: Ոչ ոք կը սիրէ փնթիւնն բացասական ներութիւն հայորդող մարդիկ: Ի հարկէ, ատիկա չի նշանակեր, որ կինը միշտ պիտի ըլլայ հիանալի տրամադրութեամբ. Կեանքի մէջ շատ շատ կը պատահին տհաճութիւններ, երբ տիուր ըլլալը բնական է: Բայց ամէն բան աւարտ ունի:

- Դրական ներութիւն: Կամ զիրք, որոնք ձեռքերը երբեք վար չենք, հրաշք են: Հաստատակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւններու, ասպարէզի, մարդանքի... Աշխարհը կը սիրէ մարդարտիկները:

- Ինքնավստահութիւն սեփական ուժերու հանդէպ: Ինքնավստահութիւն կինը գուշակամ մարդութիւն ամէն ինչի մէջ՝ յարաբերութիւննե

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

**«Ռոման» Յաղթեց, Մխիթարեանը
Փոխարինման Դուրս Եկաւ Ու Դարձաւ Կոլի
Շեղինակ**



Խոտայիայի առաջնութեան 16-րդ տուրում «Ռոման» ընդունեց յետնապահ ՄՊԱԼ-ին: Պորտուգալացի Պաուլու Ֆոնսեկայի գլխաւորած թիմը կամացին յաղթանակ տարաւ 3:1 հաշուով:

Առաջինը յաջողութեան հասան հիւրերը, որոնք առաջին խաղակէսի վերջնամասում ստացան 11 մեթրանոցի իրաւունք եւ արդիւնաւէտ իրացրին:

«Ռոման» երեք կոլերն էլ խփեց երկրորդ խաղակէսում: Աչքի ընկան խտալացի կիսապաշտպան Լորենցո Պելեգրինին, արժենթինացի յարձակուող Դիեգո Պերոտին:

Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիի Մխիթարեանը «Ռոմայի» պահեստայինների թւում էր եւ 79-րդ րոպէին փոխարինեց Պերոտին: 4 րոպէ անց նա խփեց «Ռոմայի» երրորդ կոլը:

«Ռոման» 32 միաւորով բարձրացաւ չորրորդ տեղ, ՄՊԱԼ-ը վերջինն է՝ 9 միաւոր:

«Յուվենտուսի» Յաղթանակն ու Ռոնալդոի Դուբլը

Խոտայիայի առաջնութեան 16-րդ տուրում ախոյեան թուրինի «Յուվենտուսը» սեփական խաղադաշտում մրցեց «Ռուդինեզի» հետ: Մառուցիո Սարիի գլխաւորած թիմն առաւելութեան հասաւ 3:1 հաշուով:

Դուբլի հեղինակ դարձաւ պորտուգալացի յարձակուող Կրիշտիանու Ռոնալդոն: Թուրինեան թիմի կազմում աչքի ընկաւ նաև խտալացի պաշտպան Լեոնարդո Բոնուչին:

«Յուվենտուսը» 39 միաւորով բարձրացաւ առաջին տեղ: Մէկ հանդիպում քիչ անցկացրած «ինտերը» հետ է 1 միաւոր: «Ռուդինեզին» 17-րդն է՝ 15 միաւոր:



«Մանչեսթեր Սիթին» Խոշոր Հաշուով Յաղթեց «Արսենալին»

Անգլիայի առաջնութեան 17-րդ տուրում ախոյեան «Մանչեսթեր Սիթին» Լոնտոնում հիւրընկալուեց «Արսենալին»: Կատալոնացի Խոսեպ Գուարդիոլացի գլխաւորած թիմն առաւելութեան հասաւ 3:0 հաշուով:

Դուբլի հեղինակ դարձաւ պելճիքացի կիսապաշտպան Կեւին Դե Բրույնն: Կոլ խփեց նաև անգլիացի յարձակուող Ռաչիմ Ստերլինգ:

«Մանչեսթեր Սիթին» 35 միաւորով երրորդ տեղում է եւ 4 միաւոր հետ է երկրորդ տեղում ընթացող «Լեսթեր Սիթիից»: Առաջատար «Լիեքպուլն» ունի 49 միաւոր: «Արսենալը» 9-րդ տեղում է՝ 22 միաւոր:

«Լիվերպուլը» Յաղթեց Սալահի Դուբլի Շնորհիւ

Անգլիայի առաջնութեան 17-րդ տուրում առաջատար «Լիվերպուլ» տանը մրցեց յետնապահ «Ուոթֆորդի» հետ: Գերմանացի Յուրգեն Կուրտի գլխաւորած թիմն առաւելութեան հասաւ 2:0 հաշուով:

Դուբլի հեղինակ դարձաւ «Լիվերպուլի» եղիպտացի յարձակուող Մոհամեդ Սալահը: 38-րդ րոպէին նա օգտագործեց սենեգալցի յարձակուող Սալտիո Մադու Սալահը: 38-րդ րոպէին նա օգտագործեց սենեգալցի յարձակուող Սալտիո Մադու Սալահը: Մանեն յետագայում (51-րդ րոպէին) եւս գրաւեց մրցակցի դարպասը, սական ՎԱՐ-ը ցոյց տուեց խաղից դուրս վիճակ:

90-րդ րոպէին Սալահն աչքի ընկաւ պելճիքացի յարձակվող Դիվուկի Օրիգի արդինաւէտ փոխանցումից յետոց: Օրիգին դրանից 2 րոպէ առաջ փոխարինել էր պրազիլացի Ռոբերտո Ֆիլիպինոյին:

«Լիվերպուլը» 16 յաղթանակից եւ 1 ոչ ոքից յետոյ 49 միաւորով

Նարեկ Աբգարեանի 14-րդ Անընդմեջ Յաղթանակը



Պրոֆեսիոնալ բռնցքամարտիկ Նարեկ Աբգարեանը 14-րդ անընդմեջ յաղթանակն է տարեկ պրոֆեսիոնալ ունգուում:

Մուկուայում տեղի ունեցած պրոֆեսիոնալ բռնցքամարտիկը 8 ռապունդանոց մենամարտում մրցավարների միաձայն որոշմամբ յաղթել է 31-ամեացի կոլումբիացի Անուար Սալամին: Գրանցուել է 80:72, 80:72, 80:72 հաշիւը:

Յիշեցնենք, որ Նարեկ Աբգարեանին է պատկանուում WBC վարկածով թեթեւագոյն քաշացին կարգի International Silver ախոյեանական գոտին: Պրոֆեսիոնալ ունգուում նա անցկացրել է 14 մենամարտ եւ տարեկ նոյնքան յաղթանակ:

Աբգարեանը նախորդ մենամարտն անցկացրել էր Նոյեմբերի 21-ին ԱՄՆ-ի Լոս Անդելոս քաղաքում, որտեղ ժամանակից շուտ յաղթել էր մեքսիկացի Խուան Կանտուին:

Աբգարեանը նախորդ մենամարտն անցկացրել էր Նոյեմբերի 21-ին ԱՄՆ-ի Լոս Անդելոս քաղաքում, որտեղ ժամանակից շուտ յաղթել էր մեքսիկացի Խուան Կանտուին:

Մբապեն՝ Աշխարհի Ամենաթանկարժէք Ֆուտբոլիստ

«Պարի Սեն Ժերմենի» յարձակուող կիլիան Մբապեն Football Benchmark ֆուտապոլային պիզնեսի վերլուծական ընկերութեան KPMG պլատֆորմի վարկածով ճանաչուել է ամենաթանկարժէք ֆուտապոլիստ:

Ցուցակում ամենաթանկարժէք թոփ-10 ֆուտապոլիստներն են, ինչպէս նաև եւս հինգ ֆուտապոլիստ, ում տրանսֆերային արժեկը քերազանցում է 100 միլիոն եւրոն:

«Ոսկէ գնդակի» հնգակի դափնեկիր կրիշտիանու Ռոնալդուն չկայցնակուում:



1. Կիլիան Մբապէ («Պարի Սեն Ժերմեն»)	225 միլիոն եւրո
2. Նեյմար («Պարի Սեն Ժերմեն»)	185
3. Լիոնել Մեսսի («Բարսելոնա»)	180
4. Էդեն Ազար («Ռեալ Մադրիդ»)	152
5. Ռաչիմ Ստերլինգ («Մանչեսթեր Սիթի»)	150
6. Մոհամեդ Սալահ («Լիվերպուլ»)	150
7. Հարի Քեն («Տոտենհեմ»)	140
8. Սադիօ Մանէ («Լիվերպուլ»)	130
9. Կեւին դէ Բրուենէ («Մանչեսթեր Սիթի»)	130
10. Անտուան Գրիզման («Բարսելոնա»)	125

Եւս հինգ ֆուտապոլիստի անուն, որոնց տրանսֆերային արժեկը գերազանցում է 100 միլիոնը գելտոն Սանչո (116), Պոլ Պոգբա (115), Վիլջիլ Վան Դակ (114), Ֆրենկի (106), Մարկոս Ռեչիորդ (100):

«Բարսելոնան» Կարեւոր Սիալորներ Կորցրեց «Էլ Կլասիկոյից» Առաջ

Սպանական Պրիմերայի 16-րդ տուրում «Բարսելոնան» հիւրընկալուելիս մրցեց «Ռեալ Սոսիեդադի» հետ: Խաղն աւարտուեց ոչ-ոքի՝ 2-2 հաշուով:

Հանդիպման հաշուով «Սոսիեդադի» կազմում անգլիացի ֆուտապումից գրաւեց մրցակցի դարպասն ու խաղի մէջ վերադարձեց «Բարսելոնային»: Կատալոնական ակումբը 2-րդ խաղակէսի մէկնարկում առաջ անցաւ հաշուուի մէջ. 49-րդ րոպէին Մեսսիի փոխանցումից յետոյ աչքի ընկաւ Սոսիեդադը: 62-րդ րոպէին Ալեքսանդր Ազգէկը կրկին վերականգնեց հաշուու հաւասարութիւնը: Այլ կուեր չարձանագրուեցին:

Այս ոչ-ոքիից յետոյ «Բարսելոնան» 35 միաւորով Լա Լիգայի մրցաշարային աղիւսակի առաջին հորիզոնականում է եւ ընդամէնը 1 միաւորով է գերազանցում «Ռեալին», որն այս տուրի իր հանդիպումը դեռ չի անցկացրել:

Գլխաւորում է մրցաշարային աղիւսակը: Երկրորդ տեղում ընթացեց «Լեսթեր Սիթին» 16 խաղում վաստակել է 38 միաւոր: «Ուոթֆորդը» կերպին տեղում է՝ 9 միաւոր: